

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號八六七九一第
零八第港售份每
張大七紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
號〇壹港海新街舊：地址址總
下地行銀人華港新街舊：處分區中
下地號七二東街華港新街舊：處辦事處
下地號七二東街華港新街舊：處辦事處
電話：北角四九一八 中區四二四一
電話：北角四九一八 中區四二四一
電話：北角四九一八 中區四二四一

英軍發動大規模反攻行動

海軍炮火掩護 派機襲擊福島

島上燃料庫彈藥庫成轟炸目標 英加強軍事壓力迫使阿軍撤離

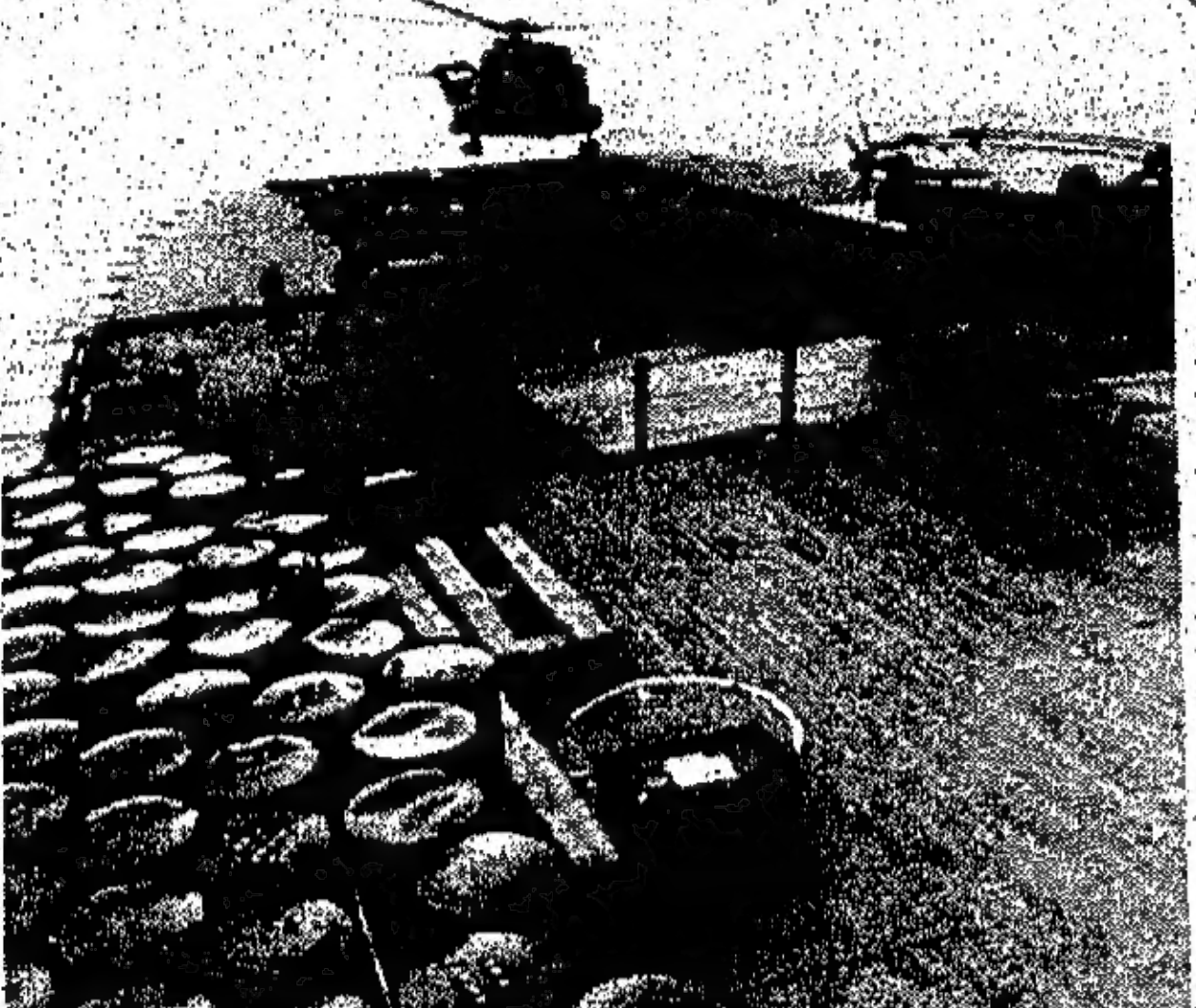
【路透社倫敦廿日電】英國國防部宣佈，英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。

【路透社倫敦廿日電】英國國防部宣佈，英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。

【路透社倫敦廿日電】英國國防部宣佈，英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。

【路透社倫敦廿日電】英國國防部宣佈，英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。

【路透社倫敦廿日電】英國國防部宣佈，英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。



【路透社倫敦廿日電】英國國防部宣佈，英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。

英軍勢如破竹 五分鐘已登陸

【路透社倫敦廿日電】英國國防部宣佈，英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。

阿軍撤離 挫敗防守軍士氣

【路透社倫敦廿日電】英國國防部宣佈，英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。英軍今日向福克蘭群島發動大規模反攻行動，包括海軍炮火掩護及空軍襲擊。

華康大廈

北角德輔道中6-8號

單位面積：466至551呎 每呎712元起

發展商：華光地產發展有限公司

新景豐發展有限公司

兆安地產有限公司

地盤售樓處：德輔道中10-16號 華康大廈地下

電話：5-663235

華光地產發展有限公司

灣仔軒尼詩道48至62號華光大廈20樓

電話：5-279292

新景豐發展有限公司

香港皇后大道中20號中環大廈十一樓1101-1103室

電話：5-259045(4線)

兆安地產有限公司

香港皇后大道中20號中環大廈十一樓1101-1103室

電話：5-259045(4線)

新興工業大廈

Sun Hing Industrial Building

位於工業區中心，玻璃紙皮石外牆，雄偉壯觀的十五層高新型工廈

毗鄰公共屋邨，工源充沛

貼近屯門公路，運輸快捷

單位由589呎起至全層15,886呎

每呎只售\$185起

首期5%，十二年分期付款

1982年8月建築完成

●設計新穎，柱位特少，樓身四正實用。

●一樓停車場，車位充足貨車可泊場內起卸。

●名廠客貨電梯四部，運輸上落均便。

●由專業人員負責大廈管理，提供完善保安服務。

說明書索閱即奉

南豐發展有限公司

香港中環畢打街中環大廈924室

電話：5-235235-5 243261-5 236866

地盤售樓處電話：0-838498 (假日照常營業)

簡福怡特許測量師行

香港中環畢打街12號美國銀行大廈3208室

電話：5-217134-5

北京再向莫斯科表明態度 改善中蘇關係 決於蘇聯行動

中國人民對空談一向不感興趣 蘇外交官員曾與中共秘密會談

【合衆社莫斯科廿一日電】蘇聯外交官員在莫斯科向中國駐蘇大使表示，蘇聯政府對改善中蘇關係，決不採取任何空談，而將採取具體行動。蘇聯外交官員並向中國大使表示，蘇聯政府對中國人民對空談一向不感興趣，蘇聯政府將採取具體行動，以改善中蘇關係。

（合衆社莫斯科廿一日電）蘇聯外交官員在莫斯科向中國駐蘇大使表示，蘇聯政府對改善中蘇關係，決不採取任何空談，而將採取具體行動。蘇聯外交官員並向中國大使表示，蘇聯政府對中國人民對空談一向不感興趣，蘇聯政府將採取具體行動，以改善中蘇關係。

蘇聯外交部遠東司 認定中蘇關係良好

北京紀念蘇聯軍事家蘇聯大使參加

【合衆社莫斯科廿一日電】蘇聯外交部遠東司昨日發表公報，認定中蘇關係良好。公報指出，蘇聯政府對中國人民對空談一向不感興趣，蘇聯政府將採取具體行動，以改善中蘇關係。

中共實行社會主義 青年多數缺乏信心

（合衆社莫斯科廿一日電）蘇聯政府對中國人民對空談一向不感興趣，蘇聯政府將採取具體行動，以改善中蘇關係。蘇聯政府並向中國大使表示，蘇聯政府對中國人民對空談一向不感興趣，蘇聯政府將採取具體行動，以改善中蘇關係。

蘇向美建議凍結雙方戰略核子導彈

【合衆社莫斯科廿一日電】蘇聯政府昨日向美國政府建議，凍結雙方戰略核子導彈。蘇聯政府並向美國政府表示，蘇聯政府對中國人民對空談一向不感興趣，蘇聯政府將採取具體行動，以改善中蘇關係。

英直升機 失事墜海

【路透社倫敦廿一日電】一架英國皇家空軍直升機，昨日在北海上空失事墜海。機上兩名飛行員，幸無恙事。

廣東懷集水災地區 迅速恢復正常生活

【合衆社廣州廿一日電】廣東懷集水災地區，經政府及各界人士之努力，災情已迅速恢復正常生活。政府並撥款救濟災民，以資生活。

北京中印兩國 改善外交關係

【合衆社北京廿一日電】中國政府昨日向印度政府建議，改善中印兩國之外交關係。中國政府並向印度政府表示，中國政府對中國人民對空談一向不感興趣，中國政府將採取具體行動，以改善中印兩國之外交關係。

初期不會全面進攻 英對阿軍迫其投降

【合衆社倫敦廿一日電】英國政府昨日向阿拉伯軍隊表示，英國政府對阿拉伯軍隊之進攻，初期不會全面進攻。英國政府並向阿拉伯軍隊表示，英國政府將採取具體行動，以迫其投降。

美國今年募兵超額 兵員超過二百萬人

【合衆社華盛頓廿一日電】美國政府昨日公佈，美國今年募兵超額，兵員已超過二百萬人。美國政府並向美國人民表示，美國政府將採取具體行動，以募兵超額。

蘇聯青年 體格思想 不合當兵

【合衆社莫斯科廿一日電】蘇聯政府昨日公佈，蘇聯青年之體格及思想，不合當兵之標準。蘇聯政府並向蘇聯青年表示，蘇聯政府將採取具體行動，以改善青年之體格及思想。

大馬伊斯蘭教習俗

【合衆社馬六甲廿一日電】大馬伊斯蘭教習俗，近日在馬六甲地區引起爭議。大馬伊斯蘭教習俗，近日在馬六甲地區引起爭議。

任仲夷劉田夫帶隊 慰問大陸水災災民

【合衆社廣州廿一日電】任仲夷、劉田夫等領導人，昨日率領慰問隊，前往大陸水災災區慰問災民。任仲夷、劉田夫等領導人，昨日率領慰問隊，前往大陸水災災區慰問災民。

英國四月通貨率 降至百分之九點四

【合衆社倫敦廿一日電】英國政府昨日公佈，英國四月通貨率已降至百分之九點四。英國政府並向英國人民表示，英國政府將採取具體行動，以改善通貨率。

美國四月通貨率 降至百分之九點四

【合衆社華盛頓廿一日電】美國政府昨日公佈，美國四月通貨率已降至百分之九點四。美國政府並向美國人民表示，美國政府將採取具體行動，以改善通貨率。

英阿避免戰爭 英阿避免戰爭

【合衆社倫敦廿一日電】英國政府昨日向阿拉伯政府表示，英國政府將採取具體行動，以避免戰爭。英國政府並向阿拉伯政府表示，英國政府將採取具體行動，以避免戰爭。

中國購買 煤礦器材

【合衆社北京廿一日電】中國政府昨日向美國政府表示，中國政府將購買煤礦器材。中國政府並向美國政府表示，中國政府將購買煤礦器材。

不抽煙的人也會得肺癌 油煙和焚香都可能致癌

【合衆社倫敦廿一日電】醫學專家昨日表示，不抽煙的人也會得肺癌。醫學專家並表示，油煙和焚香都可能致癌。

越運機員獲釋 生還機員獲釋

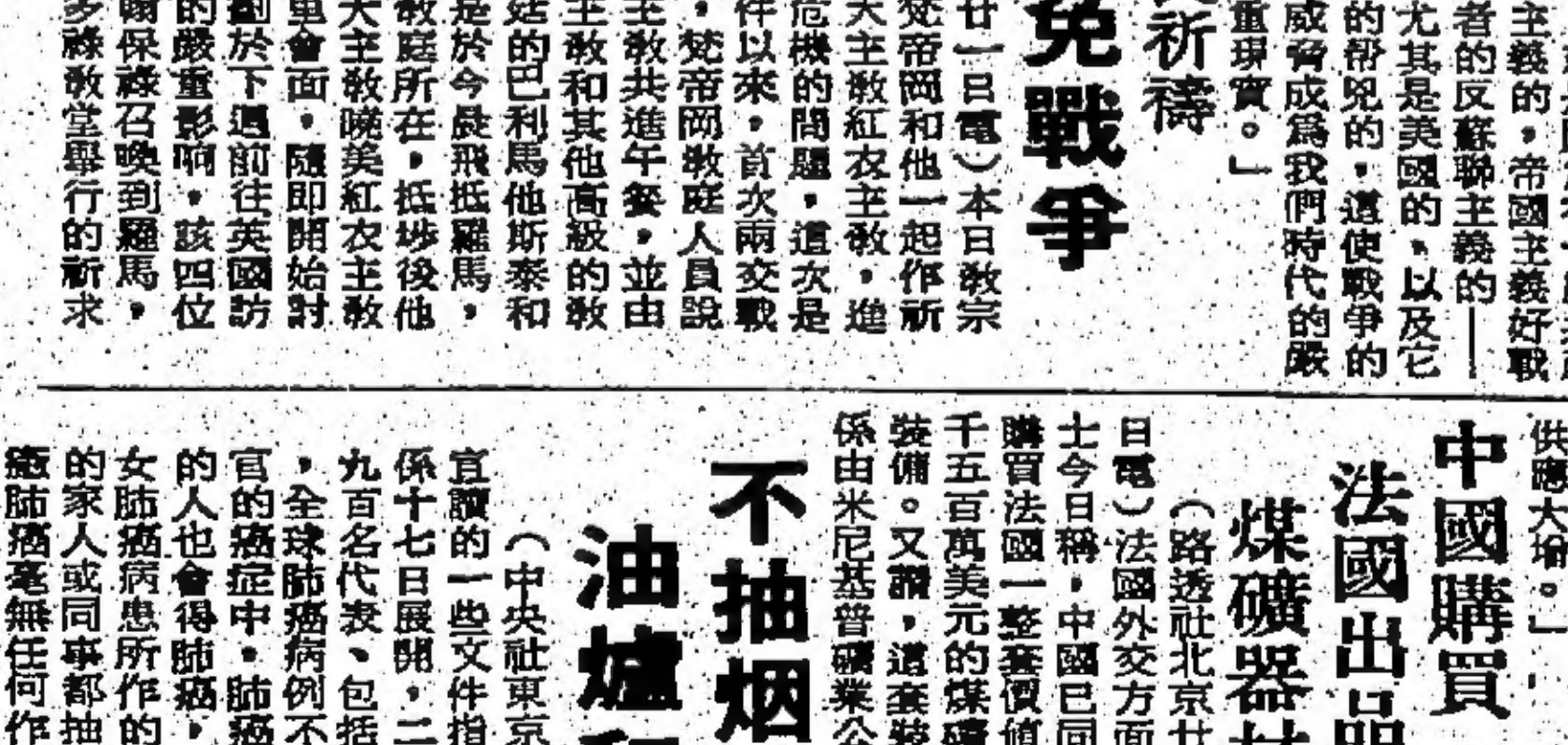
【合衆社河內廿一日電】越南政府昨日公佈，越運機員獲釋。越南政府並公佈，生還機員獲釋。

廈門特區 機場擴建

【合衆社廈門廿一日電】廈門特區政府昨日公佈，廈門機場將擴建。廈門特區政府並公佈，廈門機場將擴建。

生還機員獲釋 生還機員獲釋

【合衆社河內廿一日電】越南政府昨日公佈，生還機員獲釋。越南政府並公佈，生還機員獲釋。



由金融案導致的政潮 南韓內閣改組完成

十一新貴走馬上任

閣揆劉順贊十一舊人獲挽留

【中央社漢城廿一日電】南韓總統府今日宣佈，總理劉順贊今日宣佈改組內閣，由十一名新貴走馬上任，十一名舊人獲挽留。

韓內閣新貴

十一人簡歷

交通部長李承熙(五十六歲)：原任交通部長，現任國會議員。
文化部長李振熙(五十五歲)：原任文化部長，現任國會議員。
農林部長金東浩(五十四歲)：原任農林部長，現任國會議員。
建設部長金東浩(五十四歲)：原任建設部長，現任國會議員。
國防部長李承熙(五十六歲)：原任國防部長，現任國會議員。
司法部長李承熙(五十六歲)：原任司法部長，現任國會議員。
教育部長李承熙(五十六歲)：原任教育部長，現任國會議員。
保健部長李承熙(五十六歲)：原任保健部長，現任國會議員。
財政部長李承熙(五十六歲)：原任財政部長，現任國會議員。
內務部長李承熙(五十六歲)：原任內務部長，現任國會議員。
外務部長李承熙(五十六歲)：原任外務部長，現任國會議員。

韓內閣半數留任

韓民主黨不滿

【路透社漢城廿一日電】南韓民主黨今日表示，對總統府今日宣佈改組內閣，不滿。民主黨認為，內閣改組是為了鞏固總統府的地位，而不是為了改善南韓的經濟和社會狀況。

美通知台北政府時表示 供應台灣防衛武器

維持不變但會減少

【中央社華盛頓廿一日電】美國政府今日表示，將繼續向台灣提供防衛武器，但數量將會減少。美國政府表示，這是為了維持台灣的安全，而不是為了擴大台灣的防務。

說院議衆在授教美

嚴持須維

【中央社華盛頓廿一日電】美國眾議院今日通過了一項法案，要求美國政府必須維持對台灣的防務。這項法案是美國政府向台灣提供防衛武器的法律基礎。

聲先的「活復裝武」

艦逐驅新艘三日

【路透社漢城廿一日電】南韓政府今日宣佈，將在三日內驅逐三艘新艦。南韓政府表示，這三艘新艦是北韓政府向南韓政府提出的挑戰，南韓政府必須予以回應。

大爆滿 確非凡品

週末購票從速



THE DISAPPEARANCE

李師科判死刑

案呈國防部覆判中



THE DISAPPEARANCE

菲律賓劫機案告段落

劫機者已被制服



THE DISAPPEARANCE

華盛頓 新華光 南華洋 南銀都 國寶 華都 宇江

週末午夜場介紹



THE DISAPPEARANCE

嘉樂院線本週末午夜場

兩大名家的綜合體



THE DISAPPEARANCE

摩登雜誌

今日出版



THE DISAPPEARANCE

本港新聞

准批訊研庭開夜深院高
供口樂呂錄

准獲終請申用費切一負願樂呂
結凍被仍現產財萬千汚貪嫌涉

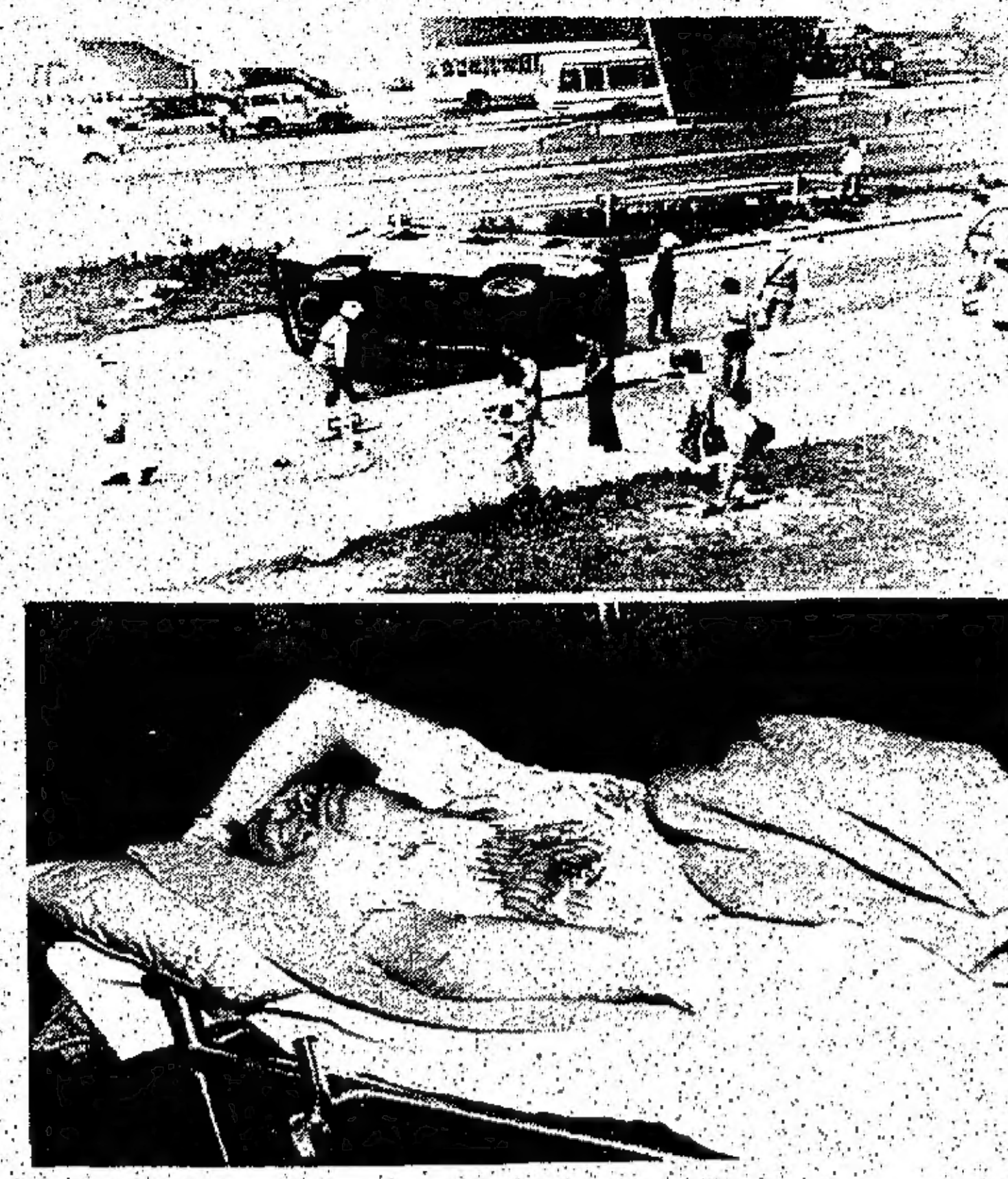
【特訊】沙連官廳昨(廿八)日開庭，審理高院法官呂樂庭，在審理其前在沙連官廳任職期間，涉嫌貪污公款一案。呂樂庭在庭上表示，他已準備好一切費用，以應付法庭的審理。呂樂庭在庭上表示，他已準備好一切費用，以應付法庭的審理。呂樂庭在庭上表示，他已準備好一切費用，以應付法庭的審理。

警方追捕漏網蛇客
夜搜深水灣淺水灣

【特訊】警方昨晚在深水灣及淺水灣一帶，搜獲一批蛇客。警方在深水灣一帶，搜獲一批蛇客。警方在深水灣一帶，搜獲一批蛇客。

清晨街頭遇襲
男子被淋鐵水

【特訊】一名男子昨晚在街頭遇襲，被淋鐵水。該名男子在街頭遇襲，被淋鐵水。該名男子在街頭遇襲，被淋鐵水。



男子被淋鐵水後逃去

滿載搭客駛經大窩坪出事
小巴失事撞欄翻側
十五人受傷一斷掌

【特訊】一輛載滿搭客的小巴，昨晚在駛經大窩坪時，突然失控撞向欄杆，翻側在路旁。車上十五名搭客受傷，其中一人手掌斷裂。小巴失事撞欄翻側，十五人受傷一斷掌。



高壓政策 政府新法

新港督上任第二日先來兩宗請願
少婦督轅靜坐一日
要求減低汽車牌費

【特訊】新港督上任第二日，先來兩宗請願。一名少婦在督轅靜坐一日，要求減低汽車牌費。新港督上任第二日，先來兩宗請願。

林錦公路黑夜撞車
兩司機受傷

【特訊】林錦公路昨晚發生一宗嚴重車禍，兩名司機受傷。林錦公路昨晚發生一宗嚴重車禍，兩名司機受傷。



諸親友

陳流芳敬啟
陳鳳梅敬啟

本港旅遊
首創香港人遊香港*聲譽卓著有口皆碑
代辦工商團體旅遊*接受委託歡迎垂詢

大嶼山 寶蓮寺
大澳水鄉遊 \$88
乘豪華客輪*專車直赴昂平
寶蓮寺禮佛*享用精美素食
遊覽大澳風光*品嚐山水豆花
石壁水塘巡禮*觀賞建設新貌
大澳水鄉聯遊*選購海味土產

澳門歡樂遊 (逢星期日出發) \$188
來回豪華客輪*早班往返澳港
觀光車方便卡羅*澳門龍記酒家午餐
豪華遊覽澳門名勝*觀賞澳葡大橋風貌
選購澳門名產土產*全場送康樂三寶

海上夜總會 \$55
乘海上夜總會豪華客輪遊維多利亞海港*欣賞東方之珠夜色
著名樂隊演奏*歌星輪迴演唱
參觀多采多姿之魔術及特技表演
輪上享用豐富粵式晚餐

DAIKIN
大金牌
現貨供應
160噸即買即裝
總代理 保盛工程公司
香港灣仔道203號地下
電話: H-749393

好時中心
酒店遊客區·旺舖商場
大小單位租售
中央冷氣 玻璃幕牆 海景遼闊
遊客雲集 購物人潮 日夜擁擠
適合百貨公司、超級市場
酒樓、俱樂部、精品商店
西餐廳、咖啡座、珠寶行
時裝店及各行各業適用。

翠閣
堅尼地城海傍48-49號·卑路乍街
999年期
高尙樓宇
即買即住
調整新價
置業良機
特價八五折
發展商: 宜安有限公司 香港福利街十九號
洽購處: 協生建築有限公司
香港德己立街業豐大廈808室
電話: 5-249671, 5-251685
地盤電話: 5-8189463
(地盤假日照常辦公)

本港新聞

警方公佈本年首季罪案顯示
新移民犯罪率
仍然繼續偏高

多仍劫械槍真 · 躍活團集罪犯
徒之命亡付對 · 隊警特設方警

[illegible]

大圈仔活躍・專食大茶飯
劫匪所用真槍

海外私運而來

源

字，實在令人沮喪。本年首季之罪案，因為買賣銀幣的增外，匪徒以迅速手段取現金案約上升五成。人豪膽，不過，市民能察覺經濟的高昂時代而提高警覺，則這些案的上昇是可以限制的。事實上，許多案都是涉及大量金銀物，只是由於採取嚴密防盜措施，如小心門窗、裝上警門、鎖匙、防盜、珠寶、手袋等，則可防範於未然。

圖為沙田地鐵平



港督年薪六十二萬
另交際費二十二萬

(特訊)新任港督尤德爵士，其薪俸究竟有若干，想必是一般市民所興趣知道的。根據一八八三年海峽殖民地之法律中，港督薪俸一調如下：每年薪金六萬三千二百元，每年交際費二萬八千三百元。港督支付尤德爵士每年的薪俸為八十三萬四千元。

此外，根據該項法律，港督府內共有職員共計十名，但港督府內人員是無須向總督交薪，且一切雜物、文書，均有政府負責。

港澳夜班水翼船服務

增加至每半小時一

港府决心阻遏非法入境

特赦謠言絕不可

(連戰)政府決以全力阻撓非法移民入境。路政和海關已入本港。

副保安司希活昨日主持港安會服務團日，重申政府對抗非法移民、重申政府對抗非法移民的堅定立場。他說：「政府經常出動，尤其是從廣東省，調派海軍空軍備戰，這些活動是排非利入境，以圖從非法入境的人，刻意收拾的謠言。」

希活說：「本港可以預期絕不含有特赦，即使已成功偷入本港的人，他們亦須盡快被遣出，和被迫遷出境。」

希活向結業團員說，作為保安隊當值一份子，他不可以參予任何偽造行動，服務團體的成員：「要繼續服務，但他們在非法偷渡行動中，每日都是很重要而專門的任務，努力不懈。」

他說：「身為保安隊中的全體人員，到新一屆政府接管警察、海關及入境事務處實際的繁雜工作情況。」

希活決定：各團員的務園的工作當有趣味，而多樣化，同時亦可以為最獨特的方式為香港，為各崗位的服務。

副保安司希活昨日主持港安會服務團日，重申政府對抗非法移民、重申政府對抗非法移民的堅定立場。他說：「政府經常出動，尤其是從廣東省，調派海軍空軍備戰，這些活動是排非利入境，以圖從非法入境的人，刻意收拾的謠言。」

希活說：「本港可以預期絕不含有特赦，即使已成功偷入本港的人，他們亦須盡快被遣出，和被迫遷出境。」

希活向結業團員說，作為保安隊當值一份子，他不可以參予任何偽造行動，服務團體的成員：「要繼續服務，但他們在非法偷渡行動中，每日都是很重要而專門的任務，努力不懈。」

他說：「身為保安隊中的全體人員，到新一屆政府接管警察、海關及入境事務處實際的繁雜工作情況。」

希活決定：各團員的務園的工作當有趣味，而多樣化，同時亦可以為最獨特的方式為香港，為各崗位的服務。

興建豪華住宅

(特約)政府官員
位於亞田河東堤九號
路第一座大屋二樓六
七八之平台，移交
私人業主，以便在
此平台上興建一大型及可俯瞰
田園風景之住宅。

華莊士項中而除舊
建築，其預算單極爲
優美，新穎雅麗富
有特色。

置業家恩諾該平正式
移交予黃地產有限公司
移民李嘉誠。該公
司爲經營實業有限公
司及黃地產有限公司合
伙公司。

杜慕賢長指出：該
廠址一平台是由台府
核准，使便在平台上
發展，可供三千人居住。
該處之住宅每幢有三
個單位，該平房將於
下月內落成，再過三
個月即可遷入。

該平台上的興建八
座至十三座高層住宅樓
宇，其中一座設於楊樹
座的商業中心十二座
住宅大樓，此外，二層
樓足夠的有蓋單車房
供該八座住宅之用。將
是平均面積約一百二十
平方呎的語言單位五
百五十八個，而位於
商業中心之一座的一層
半高樓宇則將會提供四

此外，該



最高工資限額及勞動假期
兩項修訂勞工法例
憲報刊出即日生效
 (港訊)勞工處發言人昨日稱：受僱傭
 條例條文的非體力勞動僱員之最高工資限額
 ，每月由六十五元更改為七十五元，即日開
 始生效。

有關改變工資之最高限額一案案，已於
 本星期三在立法局獲得通過，並刊載於憲報
 內。

立法局在本星期三通過之一九九二年修
 備(修訂)條例亦包括擬公案，該條例增加
 一天勞動假日作爲一額外法定假日。但該修
 訂條例的實施日期則定於明年一月一日，由該日
 起法定假日之數目將由原來之七增至十一
 天。

警務處購新樓

撥作警員宿舍

事處舉行，而代表政府
進行洽購事宜的差餉物
業古買署長范德亦有出
購買一千多個私人樓宇
單位，以作員佐級警務
員宿舍之用。

事處舉行，而代表政府
進行洽購事宜的差餉物
業古買署長范德亦有出
購買一千多個私人樓宇
單位，以作員佐級警務
員宿舍之用。

菜譜如下：

菜譜如下：

FEEL OF TOKYO

東京的時裝風氣 · 清新的現代感覺
香港東急百貨公司

誕生

今午一時 開始營業

開幕幸運抽獎

- 特別獎一名：
豐田司力強GT三門轎式房跑車一部
- 頭獎兩名：
各得日立牌彩色電視機及手提式錄影系統
- 貳獎兩名：
金博名貴寺地磁石美鉢一只
- 參獎十五名：
各得日立牌TFRK-8190收音錄音機一部
- 獎品價值超過港幣廿萬元。
- 詳情請於本公司查詢。

停車位充足，顧客前往購物，
方便俐落、毋須泊車煩惱。

香港 東急 HONG KONG TOKYU

地址：九龍尖沙咀梳士巴利道24號新世界中心
營業時間：上午10:00至下午9:00
休息日：逢星期四休息一天 電話：3-7220102

[illegible]

本港新聞

手人大聘增已部屋寮 建加法非 屋合法拆清

加增民居屋木欲不·實售建加止防 知通面書發再告警行先時視巡日每 拆清期延請申或求要限寬提可民居

【本報專訊】一項大規模清拆非法木屋行動，已於昨日展開。當局表示，這項行動旨在清除非法木屋，以改善市區環境及消防安全。當局呼籲非法木屋居民，在規定期限內提出寬限申請，否則將面臨清拆。

港島區域分界 下月開始統一

【本報專訊】港島區域分界，將於下月開始統一。這項決定旨在簡化行政程序，提高政府效率。當局表示，這項措施將對港島的各個區域進行重新劃分，以確保行政管理的統一性。

市政局主辦七月中舉行預料觀衆約二萬 國際兒童合唱團音樂節

【本報專訊】由市政局主辦的「國際兒童合唱團音樂節」，將於七月中旬舉行。據估計，屆時將有約二萬名觀眾到場觀看。這項活動旨在推廣音樂藝術，並為兒童提供一個展示才華的平台。

改善現行法例 保護古物古蹟

【本報專訊】政府正考慮修訂現行法例，以加強對古物及古蹟的保護。這項修訂旨在提高對古物及古蹟的保護意識，並確保其在開發過程中得到妥善保存。當局表示，這項修訂將對古物及古蹟的保護產生深遠影響。

經濟特區長綫投資 香港商人仍缺信心

【本報專訊】儘管政府積極推廣經濟特區，但香港商人對長綫投資的信心仍然不足。商人表示，由於經濟環境的不確定性，他們在進行長綫投資時感到猶豫。當局表示，將繼續努力，以增強商人的信心，並促進經濟特區的發展。

前列腺腫大·小便困難·小腹脹痛 頭暈目眩·坐立不安·令你 心情鬱悶·苦不堪言!!

【本報專訊】前列腺腫大、小便困難、小腹脹痛、頭暈目眩、坐立不安、令你心情鬱悶、苦不堪言。這是前列腺疾病的常見症狀。患者應及時就醫，以免病情惡化。本報特約專家將為您提供專業的診斷和治療建議。

解結丸

【本報專訊】解結丸是一種專治前列腺疾病的良藥。該藥具有消炎、利尿、止痛等功效，能有效緩解前列腺腫大、小便困難等症狀。患者服用後，症狀通常能得到顯著改善。本報特約專家將為您介紹該藥的詳細用法及注意事項。

村屋高度寬限 木屋並不適用

【本報專訊】有關村屋高度及寬度的限制，當局表示，木屋並不適用。這項規定旨在確保村屋的建築質量及安全性。當局呼籲木屋居民，在進行改建或擴建時，應遵守相關規定，以確保建築的合法性。

聾人若團結爭取權益 必有重返社會機會

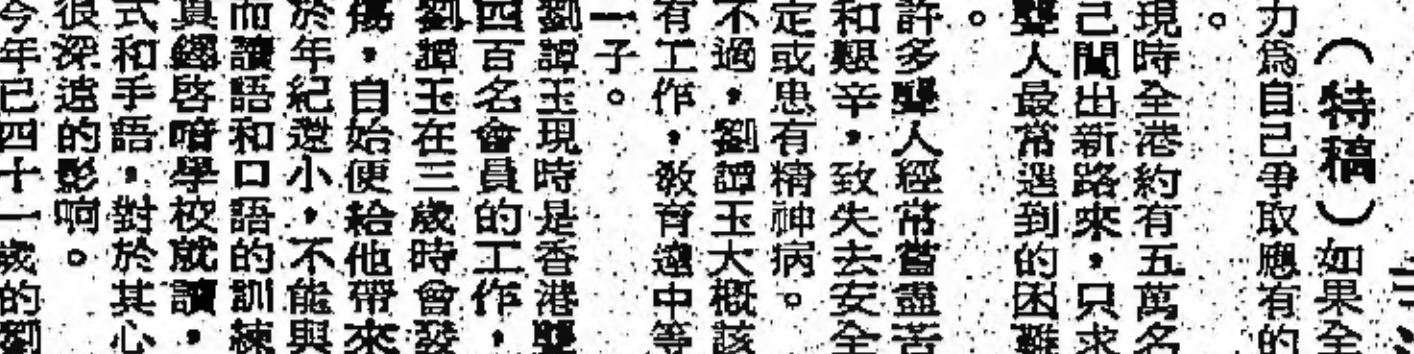
【本報專訊】聾人若能團結一致，爭取自身權益，將有機會重返社會。這項倡議旨在提高聾人的社會地位，並為他們提供更多的就業及教育機會。當局表示，將全力支持聾人的權益爭取行動，並為他們提供必要的幫助。

一年一度大減價 適意傢俬 割價傾銷

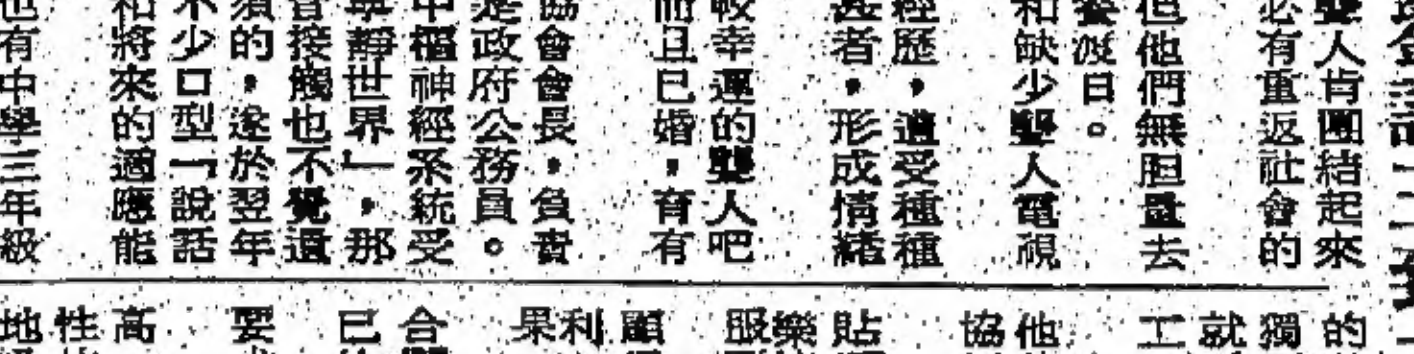
【本報專訊】適意傢俬公司將於今年舉行一年一度的大減價活動。屆時，公司將推出多款特價傢俬，包括沙發、床墊、餐桌椅等。這項活動旨在回饋廣大顧客的支持，並促進銷售。歡迎廣大顧客踴躍參加。



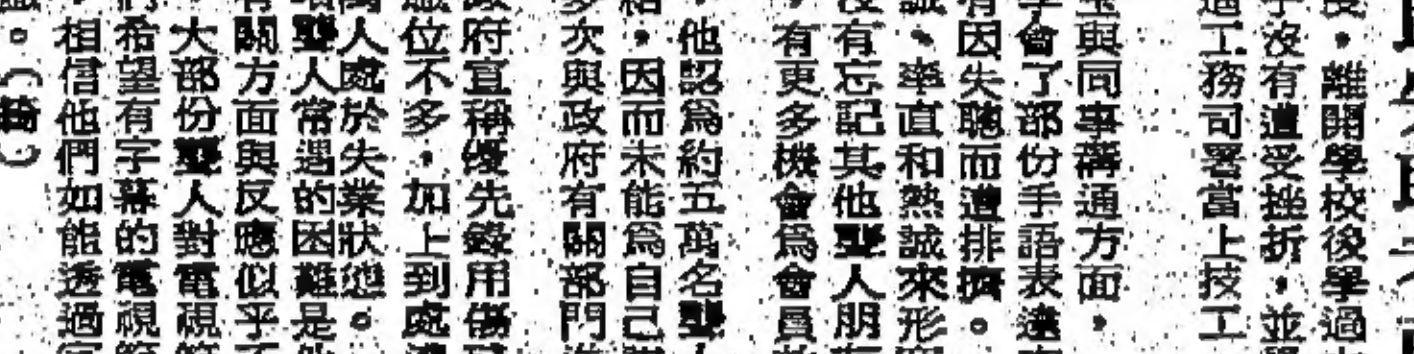
（本報記者攝）



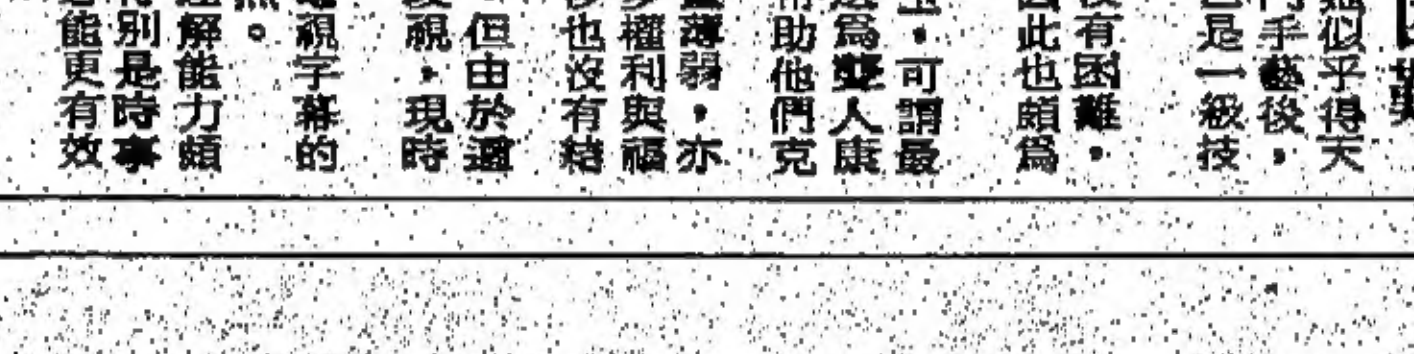
（本報記者攝）



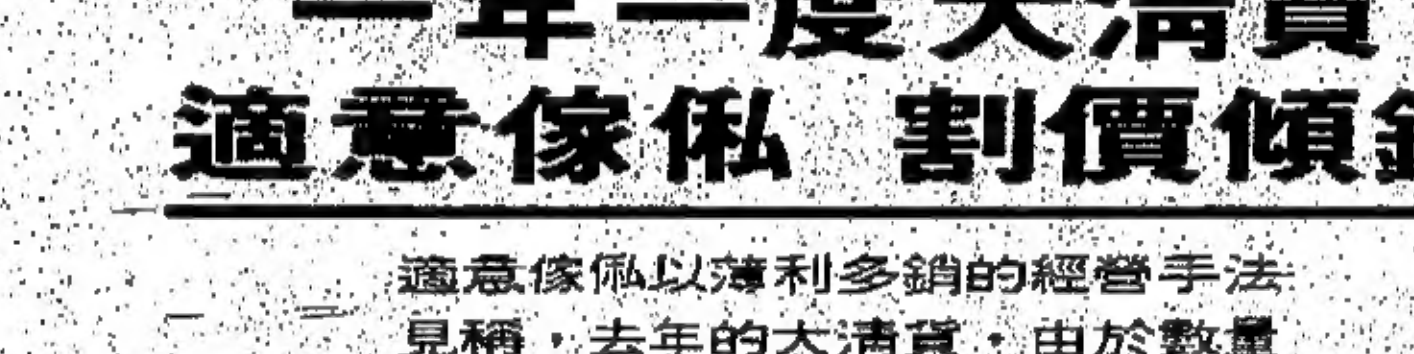
（本報記者攝）



（本報記者攝）



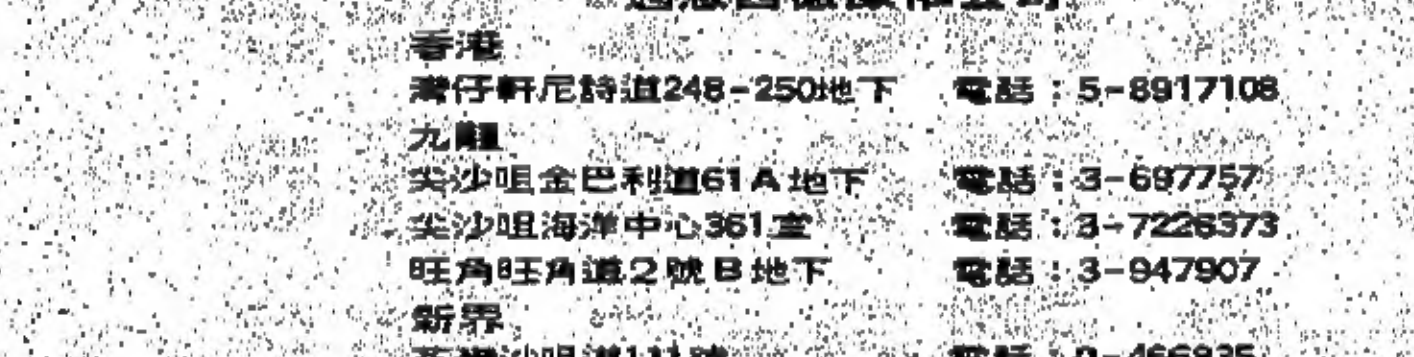
（本報記者攝）



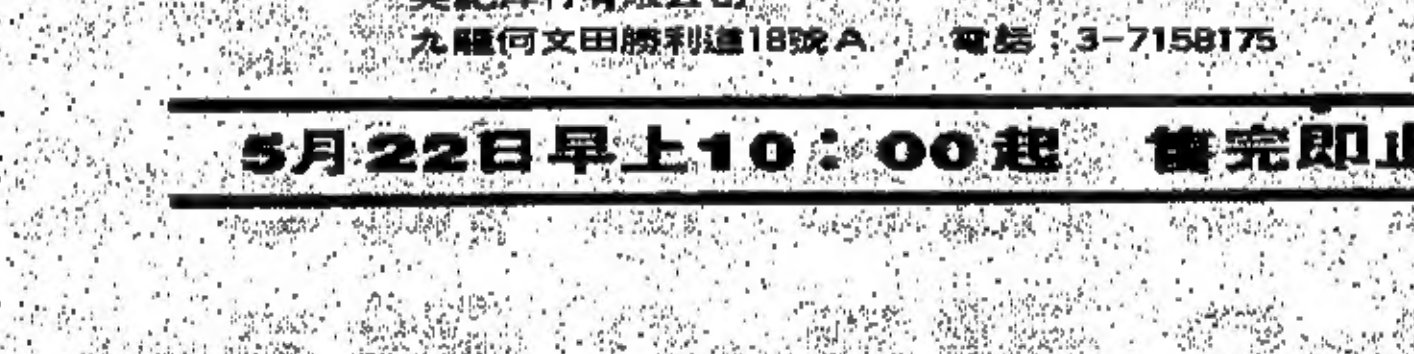
（本報記者攝）



（本報記者攝）



（本報記者攝）



（本報記者攝）



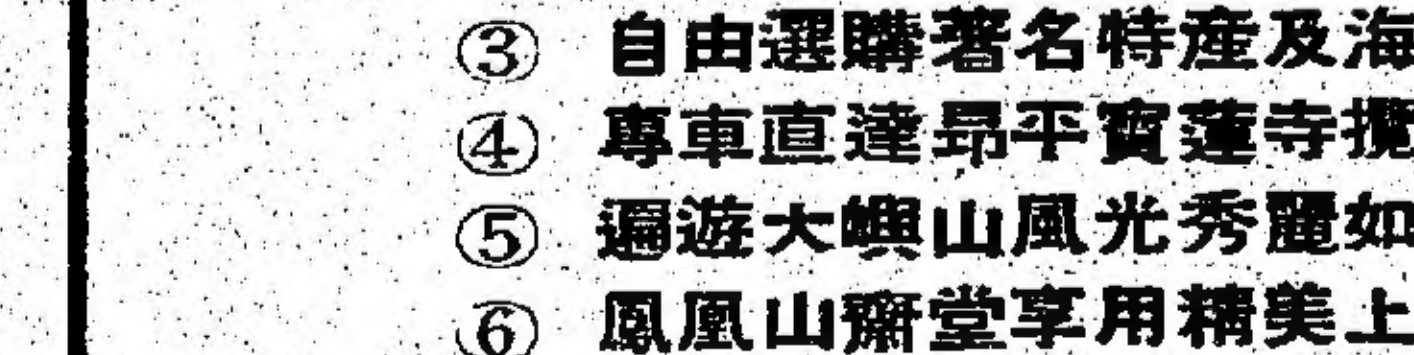
（本報記者攝）



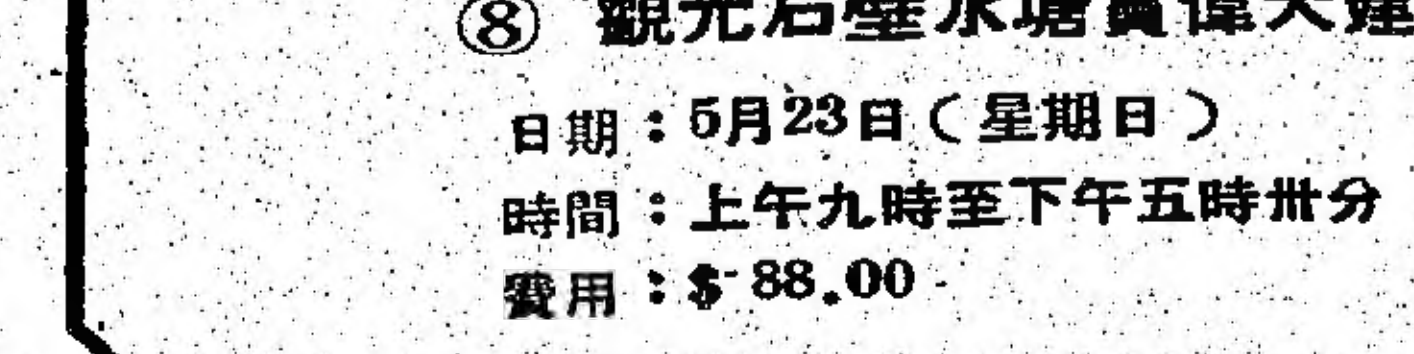
（本報記者攝）



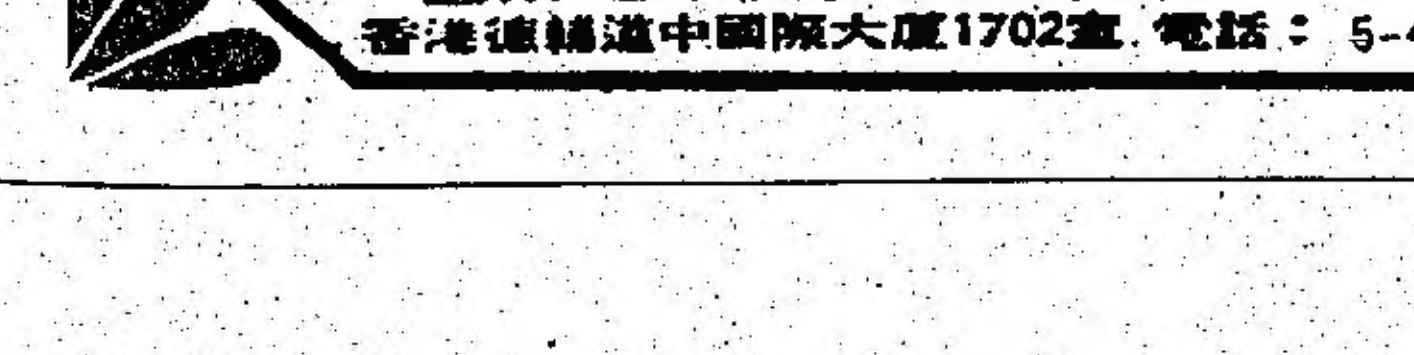
（本報記者攝）



（本報記者攝）



（本報記者攝）



（本報記者攝）



（本報記者攝）

本港新聞

喬裝搭客行劫小巴
五男一女涉嫌被控
不准保釋還押監房看管

(七七) 女子譚彩鳳，十七歲，工廠工人。

披露：(一) 指控各被告：於本月十八日，在屯門地區行劫七名男女財物及現金共值七千元。(二) 指第三被告、同日擅自取用小巴。(三) 指第二、四、七被告，擄取用一輛小巴。(四) 及(五) 均指第三被告，無牌駕駛及視察缺乏三保險。

新力公司舉行酒會
介紹三種最新產品

新力(香港)有限公司于日前假文華酒店暨喜慶舉行酒會邀請各界紳商名流及無線電器分銷商等出席嘉賓有日本駐港總領事山田中正、副總領事、本港郵政總監、包玉剛爵士、駐港總領事、本港業有限公司董事長、

日立歡樂大家庭開幕
日總領事主持剪綵禮

[illegible]

房署職員集體捐血

(港訊) 房屋署一百二十七名職員昨捐血與香港紅十字會，紅十字會流動血液昨晨到何文田房屋委員會總辦事處收集而

陳氏宗親會同寅

(特訊)陳氏宗親總會同賀，以該會會長
漢宗、陳德榮、陳日新、陳靈珍、陳湘芳、陳
傑、陳友才、陳泰祥、陳冠成、陳富良、陳炳
宗、宗義陳百強、陳流芳、陳天送、陳廣全、陳

第三名失蹤者林麗鳳，十八歲，她於去年十二月離開其青洲安置

區住所，一直未有返家
。她約一點六米高，中
等身材。
任何人土知悉上述
失蹤女子之下落者請致
電警察熱線五一一七
七。

，小組
結隊前



今無任
如獲至
被拘盜
願者，

顯者，如能保持良好秩序，獲准督府，但結果每日皆破壞秩序。

長預先發給之書面許可者，將可
發言人指出，個人之欲向港督請
假進行由郵寄出請願書。

廿年港島首次宵禁

十宣佈，港島由下午六時半起至

益

Kiu
our
華僑日

Wah
Cold
隨筆

大戦
孕婦
好事
然

迭起的護級
惱
的帳
調節
髮型好介紹
期掌篇)
不一定是好

電
三橋

期日隨華

This vertical strip shows a close-up of a document page. The top portion contains a table with multiple columns and rows of text. Below the table, there is a section of text that appears to be a list or a series of entries. The bottom portion of the strip shows a dark, textured area, possibly a binding or a shadow.

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly
隨華僑日報附送

本期預告：

封面專題 高潮迭起的護級大戰
美國國防部的煩惱
一筆難以報銷的帳
電腦控制空氣調節
巧手理雲鬢髮型好介紹 孕婦健康
煮情記（星期掌篇）
用大牌演出不一定是好事
王天林在無線地位超然
陳復生演阿紫挨罵
梁家仁做乞兒頭頭 電視節目表

逢星期日隨華僑日報附送

新力牌電視彩色電視機
魅力四射
色彩繽紛

SA80B ·馬力:1匹(8,000 BTU) ·體積:13 $\frac{1}{2}$ "高×19 $\frac{1}{2}$ "闊×17 $\frac{1}{2}$ "深

體積我最細 冷力倍增強

三洋超小型旋轉式冷氣機實現節省優點

三洋首創將冷氣機的體積大幅度減少，貢獻最新穎小型冷氣機，解決了安裝位置的煩惱，小小體積，任何地方均可安裝，廳房適用，而且更配備了超卓省電的旋轉式壓縮器，冷度特大，操作更靈靜；獨有之一按取出隔塵網裝置，清潔更方便容易。

選購冷氣機，應要以實用及節省為原則，選購三洋冷氣機，原則即可實現，並能領會其每一優點。

三洋備有多款型號及馬力的冷氣機，適合任何環境需求，使夏日生活更舒適清涼。

SA87B
·馬力:1匹(8,000 BTU)
·體積:13 $\frac{1}{2}$ "高×20 $\frac{1}{2}$ "闊×19 $\frac{1}{2}$ "深

SA122B
·馬力:1 $\frac{1}{2}$ 匹(12,000 BTU)
·體積:17 $\frac{1}{2}$ "高×26 $\frac{1}{2}$ "闊×25 $\frac{1}{2}$ "深

SA165BR
·馬力:2匹(16,500 BTU)
·體積:17 $\frac{1}{2}$ "高×26 $\frac{1}{2}$ "闊×29 $\frac{1}{2}$ "深

SANYO 三洋

遠誠三洋電器有限公司
電話: 5-245114 (7線)

遠誠三洋冷機工程有限公司
營業部電話: 5-411756

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

本港新聞

受高利率及訂單不足打擊 製造業活動水平低 首季業務顯著下降 服務行業表現良好建造業平穩

【本報訊】政府統計處昨日發表一九八二年首季製造業活動指數，顯示製造業活動水平低，首季業務顯著下降。服務行業表現良好，建造業平穩。

統計處指出，一九八二年首季製造業活動指數為八二點二，較去年同期低百分之二點一。其中，金屬製品及機械製造業活動水平最低，指數僅為七十九點一。而電子及電機製造業活動水平最高，指數為九十二點一。

服務行業表現良好，首季業務顯著上升。統計處指出，一九八二年首季服務行業活動指數為九十八點一，較去年同期高百分之二點一。其中，批發及零售貿易業活動水平最高，指數為一百零二點一。而金融及保險業活動水平最低，指數為九十二點一。

建造業表現平穩，首季業務略有上升。統計處指出，一九八二年首季建造業活動指數為九十二點一，較去年同期高百分之二點一。其中，房屋建造業活動水平最高，指數為九十六點一。而非房屋建造業活動水平最低，指數為八十八點一。

社區領袖擔任重要 地方事務上益重要

觀塘社區發展協會擴大徵求會員

【本報訊】觀塘社區發展協會昨日舉行會員大會，由主席陳志強主持。大會通過了新一年的工作計劃，並擴大徵求會員。

陳志強在會後表示，觀塘社區發展協會在過去一年中，一直致力於改善社區環境，並為居民提供各項服務。他指出，協會在過去一年中，共舉辦了多項社區活動，包括義工服務、康樂活動及教育活動等。此外，協會亦積極參與各項社區事務，並為居民爭取權益。

陳志強強調，社區領袖在地方事務上益重要，並呼籲更多居民加入協會，共同為改善社區環境而努力。

12屆兒童健康比賽 沙田初賽今早舉行

上水初賽父母愛子心溫馨洋溢 育兒心得須重視營養身心發展

【本報訊】由沙田區各界聯合會主辦的第十二屆兒童健康比賽，將於今日（廿九日）上午九時在沙田區各界聯合會舉行初賽。是次比賽旨在提高家長對子女健康的關注，並促進兒童的身心發展。

是次比賽分為兩組，分別為三至六歲組及七至十歲組。參賽兒童將進行體能測試、智力測試及常識測試等項目。此外，家長亦須填寫一份育兒心得，分享在養育子女過程中的經驗及心得。

沙田區各界聯合會主席表示，是次比賽旨在提高家長對子女健康的關注，並促進兒童的身心發展。他指出，家長在養育子女時，應重視子女的身心健康，並提供適當的營養及教育。



英國大東電報局 委任兩位新董事

【本報訊】英國大東電報局昨日宣佈委任兩位新董事，分別為陳志強及李國章。陳志強曾任職於香港電訊管理局，並擁有豐富的電訊行業經驗。李國章則曾任職於香港電訊管理局，並擁有豐富的電訊行業經驗。



遠東水翼船務有限公司 本公司原訂於五月廿一日開始 採用「易達票」最新電腦售票系 統發售夜航噴射水翼船票，現 因技術上問題而延期實施，直 至另行通知為止，不便之處， 尚祈察諒。

顯江投資有限公司 股東週年大會通告

本公司定於一九八二年六月十日（星期四）上午九時三十分假香港和記大廈一五〇一室舉行股東週年大會，討論下列事項：

- （一）審閱本公司截至一九八一年六月三十日止該年度之結算書及董事與核數師之報告書；
- （二）選舉董事及審定其酬金；
- （三）聘請核數師及審定其酬金；
- （四）由一九八二年六月四日（星期五）至一九八二年六月十日（星期四）（包括首尾兩天）暫停辦理股票過戶手續。

承董事局命
秘書 登捷時有限公司謹啓

香港一九八二年五月廿一日

附註：（一）凡有資格出席大會及投票之股東，可委派代表出席及投票，該代表不限定為本公司之股東；
（二）代表委託書須於會議舉行前不少於四十八小時送達香港和記大廈一五〇一室本公司註冊辦事處。

恭城空難死者 安葬深圳墓園

【本報訊】廣東省民政廳昨日宣佈，將於近日內將一九八一年在廣東省發生的空難死者，安葬於深圳墓園。是次安葬行動旨在表達對死者的哀悼，並為死者家屬提供一個安葬場所。

麗德投資有限公司 董事會通告

敬啟者：由一九八二年五月十九日起，本公司股票登記及過戶處將遷往：

公司證券登記有限公司
國道十七至二十三號三樓商業大廈二樓
電話：五二四二二一

麗德投資有限公司謹啓

天氣驟變 宜防咳嗽

【本報訊】最近天氣驟變，氣溫起伏不定，市民宜注意身體健康，並宜防咳嗽。醫生指出，天氣驟變容易導致感冒及咳嗽，市民應注意保暖，並適量運動，以增強體質。

香港維多利亞法院 審理多宗案件

【本報訊】香港維多利亞法院昨日審理多宗案件，包括多宗民事案件及刑事案件。其中，一宗涉及商業糾紛的案件引起了廣泛關注。法官在判詞中指出，該宗案件涉及複雜的法律問題，並需要進一步的法律諮詢。

地政署

甲/乙種公函投標

四幅非工業用地、兩幅住宅用地及一幅工業/貨倉用地

凡持有由地政總署發出之換地協議書（甲/乙種公函）之註冊業權人，可申請投標下列各段：

用途	地段及地段號碼	面積
非工業用地	大埔地段十二號（第四區）	一點一七公頃
	元朗地段三九號（元朗市）	二五三點三平方米
	元朗地段三八號（元朗市大棠道）	四四一一點二平方米
住宅用地	沙田地段九十八號（第四十六區）	三六六點八平方米
	沙田地段九十七號（第四十六區）	一點八八公頃
工業/貨倉用地	沙田地段一七五號（第十六區）	八七一平方米
	沙田地段一七六號（第十六區）	二八七〇平方米

截止申請日期：一九八二年六月十八日

其他詳情及申請表格可向位於香港花園道美利大廈五樓之地政署香港政府地政處地政處、九龍彌敦道四零五號九龍政府地政處、沙田地政處及元朗地政處查詢及索取。

真露 潔淨劑

每瓶一次將真露潔淨劑加入水喉管內，可避免堵塞之煩。真露潔淨劑能溶化污漬，使喉管通暢無阻。

From Dr. Drackett
美國得福公司出品

PROMOTE YOUR FUTURE IN EDUCATION

Our Government sponsored institution located in Hamilton, Ontario, Canada, provides a wide range of educational opportunities at University level.

Applications are now being accepted for a three year program in Business Administration. Qualifications: Completion of Form 6 or 5 "O" levels or equivalent.

Preparatory class is available for applicants with Form 5 education or equivalent. Mature students with work experience will be given special consideration. No fee will be charged to process applications.

Tuition fee: Business Administration: \$4800 Can. per Year
Preparatory class: \$4300 Can. per Year

Please send your resume, telephone number and official school transcript prior to 27 May 1982 to:

Mr. S. Kam, College Representative,
c/o Commission for Canada
Asian House, 14/15 F. 1 Hennessy Road
P. O. Box 20264 HONG KONG

建新營造有限公司

股東週年大會更改時間通告

本公司定於一九八二年六月十日（星期四）上午九時三十分假香港和記大廈一五〇一室舉行股東週年大會，討論下列事項：

- （一）審閱本公司截至一九八一年六月三十日止該年度之結算書及董事與核數師之報告書；
- （二）選舉董事及審定其酬金；
- （三）聘請核數師及審定其酬金；
- （四）由一九八二年六月四日（星期五）至一九八二年六月十日（星期四）（包括首尾兩天）暫停辦理股票過戶手續。

承董事局命
秘書 登捷時有限公司謹啓

地政署

現金招投

茲將下述官地以招投方式出售：

元朗市地段三七八號（元朗工業區）
用途：多層式汽車修理工場
面積：二千五百平方米
截止申請日期：一九八二年六月十八日

查詢圖則及索取投標表格請到香港花園道美利大廈五樓之地政署、九龍彌敦道四零五號九龍政府地政處、沙田地政處及元朗地政處。

香港賽馬會音樂基金

香港賽馬會音樂基金自一九八一年成立以來，一直致力於推廣音樂藝術，並為音樂家提供資助。是次基金將撥款資助多項音樂活動，包括音樂會、音樂比賽及音樂教育等。

查詢詳情請向香港賽馬會音樂基金辦事處查詢。

香港政府公佈

布政司署民政科公告

茲將投標人須知之事項公佈如下：

- （一）投標人須於一九八二年六月二十日前，將投標表格及投標金送交布政司署民政科。
- （二）投標人須於一九八二年六月二十一日上午十時，親臨布政司署民政科，開標。
- （三）投標人須於一九八二年六月二十一日下午二時，親臨布政司署民政科，領取投標結果。

查詢詳情請向布政司署民政科查詢。

同安置業有限公司

開股東週年大會通告

本公司定於一九八二年六月十日（星期四）上午九時三十分假香港和記大廈一五〇一室舉行股東週年大會，討論下列事項：

- （一）審閱本公司截至一九八一年六月三十日止該年度之結算書及董事與核數師之報告書；
- （二）選舉董事及審定其酬金；
- （三）聘請核數師及審定其酬金；
- （四）由一九八二年六月四日（星期五）至一九八二年六月十日（星期四）（包括首尾兩天）暫停辦理股票過戶手續。

承董事局命
秘書 登捷時有限公司謹啓



加拿大渥太華 政府教育局海外招生處

現接受學生申請 前往加拿大升學



渥太華教育局為一政府機構，在加拿大首都，屬下有中、小學八十八間，其中二十四間中學所授課程專為進升當地大學而設。

政府教育局首次接受香港學生申請前往此等學校就讀一九八二—八三年學年。

政府教育局已與當地華僑社團合作，由僑團特設小組協助安排接待到步學生住宿、課外社交活動事宜。

申請學生須中四或以上程度，並需接受一簡短之英文筆試及口試以決定取錄與否。

有關上述之筆試將於六月五日在香港舉行，由政府教育局特派高級教育官來港監考。

索取申請表格及詢問有關詳情，請函加拿大渥太華政府教育局海外招生處，皇后大道中三十三號萬邦大廈1507室或電5-225803 5-226243

或填寄右列表格：
姓名：
地址：
電話：
現就讀/程度：

數以萬計家庭將會受惠 當局將動用四千萬元 資助學前服務計劃

【本報訊】一項由聯邦政府撥款四千萬元資助學前服務計劃，將於今年九月起實施。該項計劃旨在為三歲至四歲的兒童提供學前教育，以幫助他們適應小學教育。當局表示，這項計劃將為數以萬計的家庭帶來福音，特別是那些經濟困難或父母工作繁忙的家庭。計劃將由各省及地區政府負責執行，並與非牟利機構合作。首批受惠的兒童將在今年九月開始入學，隨後將逐年擴大範圍。當局強調，這項計劃不僅是為了提高兒童的教育水平，也是為了減輕家庭的經濟負擔，促進社會的公平與和諧。

新計劃鼓勵發展及擴充高質素學前服務 確保入息低家庭子女入幼兒中心及幼稚園

【本報訊】一項由聯邦政府撥款四千萬元資助學前服務計劃，將於今年九月起實施。該項計劃旨在為三歲至四歲的兒童提供學前教育，以幫助他們適應小學教育。當局表示，這項計劃將為數以萬計的家庭帶來福音，特別是那些經濟困難或父母工作繁忙的家庭。計劃將由各省及地區政府負責執行，並與非牟利機構合作。首批受惠的兒童將在今年九月開始入學，隨後將逐年擴大範圍。當局強調，這項計劃不僅是為了提高兒童的教育水平，也是為了減輕家庭的經濟負擔，促進社會的公平與和諧。

SEAR ROGERS INTERNATIONAL SCHOOL 弘爵書院招生 (國際學校全日制)

每年學費：
GRADE 1 至 GRADE 6 HK\$ 9000 (小學)
GRADE 7 至 GRADE 12 HK\$ 11025 (中學)
索取報名表及章程處
九龍界限街109號 電話 K-379018

加拿大升學移民講座

香港西太平洋海外升學指導中心
WESTERN PACIFIC OVERSEAS STUDIES
ADVISORY CENTRE
加拿大艾爾華大學預科學院
ALPHA COLLEGE, CANADA
一年一度，專家主講，內容豐富，解答疑難。
講題：加拿大之社會生活，加拿大之教育制度，加拿大之移民政策及法例，加拿大升學及選科問題，學生入學申請及入境簽證應注意事項，食宿之安排及日常用品之購買等等。
主講者：余思牧 (SIMON YEE) 先生，加拿大/香港西太平洋集團機構總裁。
黃立偉 (J. PHILLIPSON) 先生，前加拿大 B. C. 省副教育廳長。
奧拔圖 (UMBERTO BURGALASSI) 先生，加拿大註冊工程師，艾爾華大學預科學院院長。
林均銘 (VINCE LAM) 博士，加拿大註冊會計師。
陳國強 (PATRICK CHEN) 先生，加拿大註冊律師。
時間：1982年5月23日 (星期日) 上午九時至十二時，下午二時至六時。
地點：九龍尖沙咀彌敦道三三三號萬邦大廈。
即日憑券發入場券，憑券入場，每位一人。
備有最新出版「美國加拿大移民升學旅遊指南」出售。
九龍尖沙咀彌敦道三三三號萬邦大廈二樓A座。
查詢電話：九龍尖沙咀彌敦道三三三號萬邦大廈二樓A座。
「西太平洋海外升學指導中心」。

建造商會學校 建校銀禧盛會

【本報訊】建造商會學校建校銀禧盛會，將於五月二十五日舉行。該校自成立以來，一直致力於提供優質的教育，為社會培養了大批人才。此次盛會將包括一系列慶祝活動，如展覽、講座和表演等。校長表示，學校將繼續秉承「誠信、勤奮、創新」的宗旨，為學生提供更好的教育環境。盛會還將邀請多位嘉賓致辭，回顧學校的發展歷程，並展望未來。歡迎各界人士踴躍參加，共同見證學校的重要時刻。

誠聘科主任

旺角區資助中學聘英文數學中史教師各一名，應徵者必須為學位教師持有官津補中學教學經驗者，合格者本年九月一日到職，請親往中區英文區地址電話附近照於五月廿六日前寄華僑日報信箱333號合則約見。

DORSET HOUSE COLLEGE

1531, WEST 15TH AVE., VANCOUVER
BRITISH COLUMBIA, CANADA, V6J 2K5
①招收本年九月及明年一月新生，10, 11及12班
②F.3學歷以上可以申請入學
③另設有英文特別課程，提高學生水準
④地處適中，設備完善
⑤本省教育司署立案
⑥地理環境優越，氣候溫和
辦事處
九龍星光行1525室 香港德輔道中40號
林先生洽 通明大廈202/3室
電話3-672957 謝先生洽：電話5-265627-9

地產與樓房

買賣租賃·建築材料
盜磚潔具·電器燈飾
傢俬裝修·居室設計

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元
加印紅色每段四十七元半
七寸位(二格高)每段六十元
加印紅色每段九十五元

安基大廈

元朗翠園路234地段
標準泳池
及更衣室特價百萬出售
租每年12萬元
洽租處：
城記有限公司 六基有限公司
5-226009 5-252497
新界辦事處：0-834379

金邦大廈

屯門4B新市鎮第127號地段
旺舖商場 空氣調節
特平出租 每呎四元
洽租處：
城記有限公司 六基有限公司
5-226009 5-252497
商場辦事處：0-834379

安福樓

英皇道18號
天後廟道15號
(快將入伙)
(即與國泰對面)
地下舖位：約七百至一千呎
二、三樓：合辦辦公室商務所用
各個單位均設車庫水喉
八樓起住宅：實用面積約四百三十三至六百呎月租四十四至五十四元
詳情請洽：耀生行有限公司
銅鑼灣德輔道105號

國興樓二樓全層出租

面積4,300呎
光猛邊獨立樓梯，
近巴士總站。
適合寫字樓、餐室、商場
電子遊戲中心、幼稚園、輕工業
或加工場等各行業
洽租電話 H633129, 630391

洋樓出租

寫字樓 桃樓
九龍 福桃樓
宋皇台道8-12號 四樓商業3300呎
九龍 俊福樓
山林道1號 住宅800呎商業1500呎
洽租處：香港房屋管理有限公司電話5-225546

三角碼頭寫字樓租

德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘呎及600餘呎二間相連，單租一間也可
洽租電話：0-267221 5-491923-4

港島停車場出售

大型停車場可停私家車115架，電單車20餘架
洽租電話5-268850 5-871167謝小姐

松柏工業大廈招租

式千餘呎至四千餘呎
鄰近隧道口 膠板地面
管理處洽或電 5-623009

萬昌工廠大廈

出租
深水埗永康街38-40號
洽租處六基有限公司香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓電話H252497

地庫廉售

土瓜灣旭日街19號
面積10,410呎 樓底11呎
請電5-412001-4
香港永樂街46-47號二樓

鳳凰新邨地下招租

鳳凰新邨鳴鳳街單邊廿六號
地下出租；
有意者請電0-267221洽

中環威享大廈寫字樓

寫字樓 招租
皇后大道中128-140
玻璃幕牆 外型宏偉
洽租電話 H240601

灣仔工廠全層

式千餘呎平租
灣仔大佛口聚賢里二號五樓
洽租電話五-四一零七一致吳治

長沙灣長順街19號

工廠大廈招租
大小單位俱全
鄰近地鐵站
管理處洽或電 3-7439229

全幢樓售

西區海傍地熱適合各置業公司拆建週圍綠千餘平方呎約高拾層有誠意洽商請投函華僑日報信箱336號收 每平方呎九千元。

現成寫字樓平售

灣仔道39-49號1,2,3樓細單位可做七成分期12年供 適合托兒所 幼稚園 美容院 貿易行 醫務所 出入口 清潔搬運公司等
洽租請電 5-234441鄭

旺舖招租

洛克道470號地下約九百呎
高十四呎半近波斯富街
電話：5-450488

九龍地下廠房出租

醫局西街1033號，地下面積7500呎，雙面交通方便，適合各行業。
洽租電話H268850 H871167陳小姐。

楊耀松第七工業大廈招租

適合貯存貨品及工業用途
洽租處：本廠管理處 電話：5-560387
順昌有限公司香港文咸東街21號 5-435244

洋樓平售

西區海傍地熱適合各置業公司拆建週圍綠千餘平方呎約高拾層有誠意洽商請投函華僑日報信箱336號收 每平方呎九千元。
H487712

荃灣商住特平

二樓地鐵站口近新界酒樓
正市中心約1600呎樓價
特平有意電0-808015王

屯門高級工廠大廈招租

每單位由一萬呎至六萬呎
有意請電3-855183何先生洽

攝影圈



期七六六第
編主羊石汪

問答一束

子青

明愛月賽成績

【本報訊】明愛攝影學會一九八二年五月分月賽成績如下：冠軍：陳永祥（攝影：梅蘭芳）；亞軍：陳永祥（攝影：梅蘭芳）；季軍：陳永祥（攝影：梅蘭芳）；優異獎：陳永祥（攝影：梅蘭芳）；佳作：陳永祥（攝影：梅蘭芳）。

德製沖菲林射印相機

【本報訊】德製沖菲林射印相機，經已上市。該機具有沖印速度快、品質佳、操作簡便等優點，深受攝影愛好者歡迎。

時代公司出版英文攝影年報

【本報訊】時代公司出版英文攝影年報，內容豐富，包括世界各地攝影佳作及攝影技術介紹，是攝影愛好者不可錯過的參考資料。

謝氏燈片六月二日開課

【本報訊】謝氏燈片攝影班將於六月二日開課，歡迎報名參加。該班將由資深攝影家謝氏主講，內容涵蓋攝影理論及實踐技巧。

幻彩三四月月會

【本報訊】幻彩攝影愛好者協會將於三、四兩月舉行月會，歡迎會員參加。月會將有攝影交流、作品展示等活動。

內室會青中

【本報訊】青島中學內室會將於近日舉行攝影比賽，歡迎學生參加。

柯達被委任為八四年冬季奧運會攝影顧問

【本報訊】柯達公司被委任為一九八四年冬季奧運會的攝影顧問，負責奧運會期間的攝影工作。

香港大會堂低座展覽

【本報訊】香港大會堂低座將於近日舉行攝影展覽，展出多位攝影家的作品。

中國旅遊攝影展覽

【本報訊】中國旅遊攝影展覽將於近日舉行，展出中國各地風景攝影佳作。

電池的選擇

【本報訊】電池的選擇對於攝影設備至關重要，應根據設備需求選擇合適的電池。

華僑文化

【本報訊】華僑文化是中華文化的重要組成部分，具有悠久的歷史和燦爛的成就。

台山書畫會會員作品年展最後今天

【本報訊】台山書畫會會員作品年展將於今日圓滿結束，展覽期間展出多位會員的書畫作品。

伍英的畫作「新作」

【本報訊】著名畫家伍英近日推出新作，展現其精湛的繪畫技藝。

名家李秀奎書畫展

【本報訊】著名書畫家李秀奎將於近日舉行書畫展覽，展出其近年創作之作品。

明起在大會堂舉行

【本報訊】某項重要活動將於明日在大會堂舉行，屆時將有眾多嘉賓參加。

一連三天展出高座入樓

【本報訊】某項展覽活動將於未來三天在會場高座入樓展出，歡迎參觀。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

【本報訊】某項文化活動將於今日下午在會堂舉行，歡迎參加。

安養精舍講經法會

【本報訊】安養精舍將於近日舉行講經法會，邀請高僧主講佛經。

明日在太空館舉行

【本報訊】某項科學展覽活動將於明日在太空館舉行，內容精彩，不容錯過。

寬榮法師續講經

【本報訊】寬榮法師將於近日繼續講經，為信眾弘揚佛法。

今日下午大會堂

今年首季外貿統計顯示 港貨輸內地值增六成八 經港轉口貨增勢仍強勁 各主要貨源來貨已普遍放寬

（特約）政府統計處（五月廿一日）公佈，一九八一年一月至三月之港貨輸內地值，較去年同期增加百分之六十八。本港轉口貨值，較去年同期增加百分之五十九。本港出口貨值，較去年同期增加百分之五十九。本港進口貨值，較去年同期增加百分之五十九。

貨名	一九八一年一月至三月	一九八〇年一月至三月	增減百分比
總計	1,154,421,000	686,421,000	+68.2
轉口貨	1,054,421,000	664,421,000	+59.0
直接出口貨	100,000,000	122,000,000	-18.0

大陸加強公路水路運輸 副食品短缺漸改善

（本報訊）大陸各地，因受戰事影響，交通阻斷，副食品供應極感困難。但自最近以來，大陸各地，已普遍放寬了對副食品之限制，並加強了公路水路運輸，副食品之供應，已漸趨改善。

品商匯僑市總 整調面全格價

（本報訊）據最近調查，僑商市場，因受戰事影響，價格波動劇烈。政府已決定，對僑商市場之價格，進行全面調整，以穩定市場秩序。

東京股市 跌勢仍強

（特約）東京股市，自五月以來，跌勢仍強。日經指數，已跌至一百零四點。市場氣氛，極為悲觀。

自己應做的事

小朋友：你長大後，要為國家貢獻一份力量。現在，你要先學會自己應做的事。比如：愛惜糧食、愛惜衣物、愛惜時間、愛惜健康。只有這樣，你才能成為一個有用的人。

香港仔展覽夏季活動

香港仔展覽館，將於六月舉行夏季活動。屆時將有各種精彩節目，歡迎參觀。

查理的願望是什麼？

歡迎小朋友踴躍參加。一週之內，截止收件。快快動筆，寫下你的願望。

康樂家庭 暑期婦女游泳訓練班

康樂家庭，為推廣婦女游泳運動，特設暑期婦女游泳訓練班。歡迎報名參加。

香港仔展覽夏季活動

香港仔展覽館，將於六月舉行夏季活動。屆時將有各種精彩節目，歡迎參觀。

中婦生日會熱鬧

中婦生日會，將於六月舉行。屆時將有各種精彩節目，歡迎參加。

夏季時裝

夏季時裝，款式新穎，顏色鮮艷。歡迎參觀選購。

醫藥顧問

醫藥顧問，專業服務，信譽昭著。歡迎諮詢。

自費虛損與皮膚病

自費虛損與皮膚病，是常見的疾病。本診所採用最新療法，療效顯著。

查理的小故事

查理的小故事，內容精彩，引人入勝。歡迎閱讀。

康樂家庭 暑期婦女游泳訓練班

康樂家庭，為推廣婦女游泳運動，特設暑期婦女游泳訓練班。歡迎報名參加。

夏季時裝

夏季時裝，款式新穎，顏色鮮艷。歡迎參觀選購。

娛樂圈

卅位佳麗今晚爭妍鬥麗 競逐「港姐」決賽權

友誼小姐及最上鏡小姐同時揭曉

港姐準決賽綵排 有內奸拍攝照片

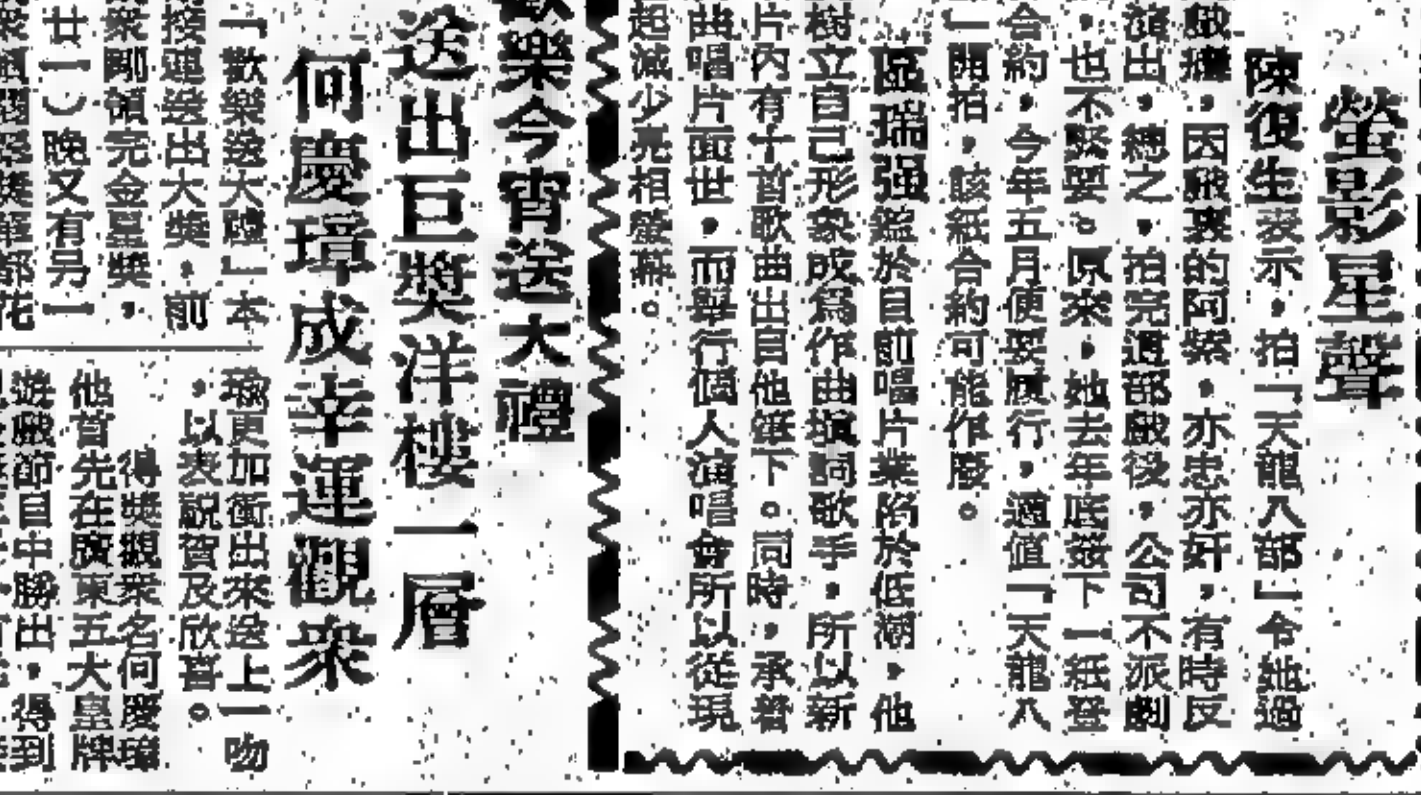
在極度嚴密保護下，只有有關人員才可進入會場，普通記者不能入內，如得不到准許，更無入內之可能。

白蛇傳不能赴美 汪明荃與之無關

【本報訊】汪明荃日前表示，她與《白蛇傳》無涉，該劇不能赴美演出，與她無關。汪明荃在記者會上表示，她對《白蛇傳》的演出感到遺憾，但她也理解電視公司的決定。她強調，她與該劇的演出沒有任何關係，她只是該劇的演員之一。

一九八二年度香港小姐競選卅名入選準決賽佳麗資料

序號	姓名	年齡	身高	體重	學歷	愛好	志向
1	陳美雲	20	1.62米	52.5公斤	酒店服務員	游泳、舞蹈	時裝設計師
2	陳美玲	19	1.62米	52.5公斤	中學畢業	游泳、舞蹈	公共關係
3	文惠賢	23	1.64米	49.5公斤	大學會計系二年級	閱讀、旅遊	出色會計師
4	吳美儀	21	1.62米	52.5公斤	中學畢業	旅行、游泳、跳舞	時裝設計師
5	潘德慧	23	1.62米	47.5公斤	秘書	歌唱、舞蹈	一個成功的人
6	翁美玲	23	1.59米	45.5公斤	紡織設計	體育、跳舞	成功設計師
7	李婉儀	22	1.64米	54.5公斤	高級秘書	閱讀、旅遊	社會工作員
8	張淑英	19	1.62米	47.5公斤	學生	歌唱、跳舞	美術設計師
9	陳慧英	24	1.62米	46.5公斤	高級秘書	閱讀、旅遊	會計師
10	黃嘉麗	20	1.62米	50.5公斤	學生	體育、跳舞	新聞及時裝設計師
11	陳淑子	24	1.62米	51.5公斤	秘書	插花藝術、烹飪	出色廚師
12	吳美玲	22	1.59米	44.5公斤	秘書	歌唱、跳舞、電影	成功企業家
13	鄭美雲	18	1.62米	51.5公斤	宣傳主任	閱讀、音樂	成功公關
14	潘麗賢	23	1.62米	51.5公斤	學生	游泳、保齡球、溜冰	演出一間出版社
15	王佩玲	19	1.62米	48.5公斤	學生	游泳、閱讀、旅行	自己開創一番事業
16	陳麗英	24	1.62米	54.5公斤	秘書	歌唱、跳舞	成功秘書
17	陳麗英	21	1.62米	54.5公斤	學生	運動、唱歌、跳舞	成功公關
18	李婉儀	18	1.62米	54.5公斤	助理會計	現代舞、中國舞	開設髮型屋
19	曹麗英	20	1.62米	56.5公斤	航空公司客運主任	音樂、游泳	在旅遊界發展
20	陳麗英	23	1.62米	46.5公斤	客戶服務主任	音樂、體育	公共關係
21	鄭美雲	22	1.62米	51.5公斤	秘書	閱讀、旅遊	成功的酒店從業員
22	陳麗英	20	1.62米	50.5公斤	秘書	運動、閱讀	環遊世界
23	張淑英	23	1.62米	53.5公斤	秘書	閱讀、跳舞、游泳	保持良好且可幫助他人
24	范麗英	18	1.62米	54.5公斤	學生	游泳、跳舞	成功秘書
25	劉美雲	22	1.62米	50.5公斤	秘書	電影、旅遊	環遊世界
26	陳麗英	21	1.62米	54.5公斤	護士學生	戶外活動	出色的白衣天使
27	吳美玲	20	1.62米	50.5公斤	秘書	購物、旅遊	成功秘書
28	張淑英	20	1.62米	50.5公斤	學生	歌唱、閱讀、游泳	成功的商人
29	曹麗英	21	1.62米	49.5公斤	高級秘書	音樂、閱讀	擁有自己的事業
30	劉麗英	24	1.62米	52.5公斤	學生	歌唱、跳舞	高級電視台及高級電視台



麗的購入成吉思汗 安排在暑期內播出

【本報訊】麗的電視公司最近購入了一部名為《成吉思汗》的電視連續劇，並已決定在暑假期間播出。該劇由著名導演執導，講述了成吉思汗的傳奇故事。麗的電視公司表示，該劇的購入是他們在過去幾個月內最重大的收購之一。

電視流行遊戲節目 港台電視部亦攝製

【本報訊】香港及台灣電視公司最近宣佈，將聯合攝製一系列流行遊戲節目。這些節目將包括各種益智遊戲、競賽遊戲以及娛樂遊戲。電視公司表示，這些節目的攝製將有助於提高電視節目的質量和吸引力。

萬梓良詐癲納福 新綽號博得三郎

【本報訊】著名演員萬梓良最近在接受採訪時表示，他最近被診斷患有精神分裂症，並需要長期治療。他對此感到非常沮喪，並希望能夠早日康復。他的經紀公司表示，萬梓良目前正在接受治療，並希望能夠早日回歸演藝圈。

慶滿爆

早請末週天今
正入正四點十時三十分
點點正二開映

佳亂人世

主演：李慧珍、黃寶玲
尼奧大馬林倫漢大
克萊爾家明曾城導

獲榮

距榮像項卡奧
攝譽獎金十斯
初不聖永。聖至情至
定請。擁避
座速。

神經大俠

主演：惠英紅、元彪、王青、文雪兒、關禮傑、元德

動作神速、驚天動地、笑料百出、感人至深

今天全線五場獻映 週末連日

警花狂魔

主演：王青、文雪兒、關禮傑、元德

動作神速、驚天動地、笑料百出、感人至深

今晚十時正開映

我的爺爺

主演：張艾嘉、柯俊雄、馬如龍、鄭裕玲

感人至深、笑淚交加、動人至極

今晚午夜場 請即定座

我的爺爺

主演：張艾嘉、柯俊雄、馬如龍、鄭裕玲

感人至深、笑淚交加、動人至極

今晚午夜場 請即定座

分類廣告

本報分類廣告，內容豐富，刊登簡便，收費低廉，歡迎各界人士垂詢。

小字：四角 每天十元

出讓

沙田中心 出讓 20萬

元朗唐樓 出讓 10萬

錦綉文華 出讓 15萬

錦綉文華 出讓 15萬

錦綉文華 出讓 15萬

第一城

17萬5 出讓

11萬 出讓

11萬 出讓

11萬 出讓

11萬 出讓

確相機

分類廣告客戶幸運抽獎

由五月一日至五月三十一日止

凡刊登廣告滿一百元者

贈送抽獎券一張，多刊多送

RICOH XRS

頭獎：XRS SLR CAMERA 太陽能單鏡反相機一部 價值：HK\$1,860.00

特別獎：各得銀500R 自動曝光相機一部 價值：HK\$450.00

每日讀者 超過百萬

惠刊廣告 收效宏大

抽獎公佈日期：一九八二年六月六日

沙田第一城

中層395呎及544呎免佣

通商電話：3-324391 楊小姐洽

不交吉洋樓

最高價收購不用梯樓歡迎比較

快富地產 K 911546

夜電 K 304301-8821 快富街四號地下

交收吉不

置業公司

天祥

租購樓收

38萬洋樓

旺角祥興大廈

787呎3房2廳

送8萬新裝修

K-911546

收不交吉

樓宇舖位直接收購

價高收錢快價低

即日成交 445830

交收吉不

或交吉樓舖

或交吉樓舖

或交吉樓舖

或交吉樓舖

或交吉樓舖

九龍塘畢架山

(租售均可)

安城道四呎合意一千一百元

意者也可來電聯絡

電 K 255136 梁小姐洽

元朗大馬路

廠房出租

5000呎

5000呎

5000呎

5000呎

5000呎

沙田第一城

中層395呎及544呎免佣

通商電話：3-324391 楊小姐洽

不交吉洋樓

最高價收購不用梯樓歡迎比較

快富地產 K 911546

夜電 K 304301-8821 快富街四號地下

交收吉不

置業公司

天祥

租購樓收

38萬洋樓

旺角祥興大廈

787呎3房2廳

送8萬新裝修

K-911546

收不交吉

樓宇舖位直接收購

價高收錢快價低

即日成交 445830

交收吉不

或交吉樓舖

或交吉樓舖

或交吉樓舖

或交吉樓舖

或交吉樓舖

本報設代收服務處

九龍 佐敦道

九龍 彌敦道

九龍 彌敦道

九龍 彌敦道

九龍 彌敦道

大小寫字樓廉租

永基大廈 永順大廈

德輔道西26-30號北行文咸西街64-66號

電話：4947576

寫字樓廉租

威勝商厦

中環

中環

中環

中環

灣仔寫字樓招租

德輔道西26-30號北行文咸西街64-66號

電話：4947576

長洲 西灣渡假屋

長洲 西灣

長洲 西灣

長洲 西灣

長洲 西灣

長洲 西灣

10

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

亞洲旅運★免費代各國特快簽證

香港中環德輔道中156-164號海運大廈M4、M5(440263)
台北 450 亞庇 800 檳城 800 倫敦 1600 洛杉磯 1400
日本 680 曼谷 700 新加坡 700 巴黎 1700 紐約 1900
馬尼拉 400 星加坡 650 曼谷 1850 溫哥華 1600 澳洲 1200
★特價美加回港 747 機票在港付款在本公司美加各地取貨安全

免費代各國簽證四季平機票

皇后大道中35號商業大廈906室239147 5254272 5254276
地址：九龍西貢街5號(好望角)
美國990 加拿大970 英國1050 荷蘭1500 台灣750 曼谷1490
紐約1350 曼谷700 日本720 巴西3500 星加坡2050 歐洲5200
澳洲1200 曼谷670 台北390 南美洲2250 美加回港4650
歐洲1600 馬尼拉350 曼谷650 巴黎1350 菲律賓900

海外旅遊機構★機票全港最平

香港皇后大道中35號商業大廈603室 5246196-7 5268407 5233912
美國 1850 倫敦 1550 溫哥華 1750 台北 640
紐約 2490 曼谷 4200 多倫多 2980 東京 1050
馬尼拉 1850 西貢 5700 曼谷 1890 星加坡 1300
曼谷 1300 澳洲 1600 馬尼拉 590 曼谷 950
★免費代辦簽證
★美加回港機票
★歐美國內航機
★特價優待★

惠刊本報 請撥電話 5-462583

分類廣告

大特價 出口價

水貨、批發及出口更有平價
地址：九龍西貢街5號(好望角)
電話：(852) 850786 (852) 840380 女裝、時錶、時錶、時錶、時錶
龍沙電子錶廠 電話：(852) 850786 (852) 840380 女裝、時錶、時錶、時錶、時錶

石景山歡樂遊

3889968 3324867
中山溫泉、石岐、石景山、翠亨、新會、江門、石岐、翠亨、石景山、中山
兩天遊 \$195 三天遊 \$250
連2、4、6、8、10、12、14、16、18、20、22、24、26、28、30、32、34、36、38、40、42、44、46、48、50、52、54、56、58、60、62、64、66、68、70、72、74、76、78、80、82、84、86、88、90、92、94、96、98、100、102、104、106、108、110、112、114、116、118、120、122、124、126、128、130、132、134、136、138、140、142、144、146、148、150、152、154、156、158、160、162、164、166、168、170、172、174、176、178、180、182、184、186、188、190、192、194、196、198、200、202、204、206、208、210、212、214、216、218、220、222、224、226、228、230、232、234、236、238、240、242、244、246、248、250、252、254、256、258、260、262、264、266、268、270、272、274、276、278、280、282、284、286、288、290、292、294、296、298、300、302、304、306、308、310、312、314、316、318、320、322、324、326、328、330、332、334、336、338、340、342、344、346、348、350、352、354、356、358、360、362、364、366、368、370、372、374、376、378、380、382、384、386、388、390、392、394、396、398、400、402、404、406、408、410、412、414、416、418、420、422、424、426、428、430、432、434、436、438、440、442、444、446、448、450、452、454、456、458、460、462、464、466、468、470、472、474、476、478、480、482、484、486、488、490、492、494、496、498、500、502、504、506、508、510、512、514、516、518、520、522、524、526、528、530、532、534、536、538、540、542、544、546、548、550、552、554、556、558、560、562、564、566、568、570、572、574、576、578、580、582、584、586、588、590、592、594、596、598、600、602、604、606、608、610、612、614、616、618、620、622、624、626、628、630、632、634、636、638、640、642、644、646、648、650、652、654、656、658、660、662、664、666、668、670、672、674、676、678、680、682、684、686、688、690、692、694、696、698、700、702、704、706、708、710、712、714、716、718、720、722、724、726、728、730、732、734、736、738、740、742、744、746、748、750、752、754、756、758、760、762、764、766、768、770、772、774、776、778、780、782、784、786、788、790、792、794、796、798、800、802、804、806、808、810、812、814、816、818、820、822、824、826、828、830、832、834、836、838、840、842、844、846、848、850、852、854、856、858、860、862、864、866、868、870、872、874、876、878、880、882、884、886、888、890、892、894、896、898、900、902、904、906、908、910、912、914、916、918、920、922、924、926、928、930、932、934、936、938、940、942、944、946、948、950、952、954、956、958、960、962、964、966、968、970、972、974、976、978、980、982、984、986、988、990、992、994、996、998、1000、1002、1004、1006、1008、1010、1012、1014、1016、1018、1020、1022、1024、1026、1028、1030、1032、1034、1036、1038、1040、1042、1044、1046、1048、1050、1052、1054、1056、1058、1060、1062、1064、1066、1068、1070、1072、1074、1076、1078、1080、1082、1084、1086、1088、1090、1092、1094、1096、1098、1100、1102、1104、1106、1108、1110、1112、1114、1116、1118、1120、1122、1124、1126、1128、1130、1132、1134、1136、1138、1140、1142、1144、1146、1148、1150、1152、1154、1156、1158、1160、1162、1164、1166、1168、1170、1172、1174、1176、1178、1180、1182、1184、1186、1188、1190、1192、1194、1196、1198、1200、1202、1204、1206、1208、1210、1212、1214、1216、1218、1220、1222、1224、1226、1228、1230、1232、1234、1236、1238、1240、1242、1244、1246、1248、1250、1252、1254、1256、1258、1260、1262、1264、1266、1268、1270、1272、1274、1276、1278、1280、1282、1284、1286、1288、1290、1292、1294、1296、1298、1300、1302、1304、1306、1308、1310、1312、1314、1316、1318、1320、1322、1324、1326、1328、1330、1332、1334、1336、1338、1340、1342、1344、1346、1348、1350、1352、1354、1356、1358、1360、1362、1364、1366、1368、1370、1372、1374、1376、1378、1380、1382、1384、1386、1388、1390、1392、1394、1396、1398、1400、1402、1404、1406、1408、1410、1412、1414、1416、1418、1420、1422、1424、1426、1428、1430、1432、1434、1436、1438、1440、1442、1444、1446、1448、1450、1452、1454、1456、1458、1460、1462、1464、1466、1468、1470、1472、1474、1476、1478、1480、1482、1484、1486、1488、1490、1492、1494、1496、1498、1500、1502、1504、1506、1508、1510、1512、1514、1516、1518、1520、1522、1524、1526、1528、1530、1532、1534、1536、1538、1540、1542、1544、1546、1548、1550、1552、1554、1556、1558、1560、1562、1564、1566、1568、1570、1572、1574、1576、1578、1580、1582、1584、1586、1588、1590、1592、1594、1596、1598、1600、1602、1604、1606、1608、1610、1612、1614、1616、1618、1620、1622、1624、1626、1628、1630、1632、1634、1636、1638、1640、1642、1644、1646、1648、1650、1652、1654、1656、1658、1660、1662、1664、1666、1668、1670、1672、1674、1676、1678、1680、1682、1684、1686、1688、1690、1692、1694、1696、1698、1700、1702、1704、1706、1708、1710、1712、1714、1716、1718、1720、1722、1724、1726、1728、1730、1732、1734、1736、1738、1740、1742、1744、1746、1748、1750、1752、1754、1756、1758、1760、1762、1764、1766、1768、1770、1772、1774、1776、1778、1780、1782、1784、1786、1788、1790、1792、1794、1796、1798、1800、1802、1804、1806、1808、1810、1812、1814、1816、1818、1820、1822、1824、1826、1828、1830、1832、1834、1836、1838、1840、1842、1844、1846、1848、1850、1852、1854、1856、1858、1860、1862、1864、1866、1868、1870、1872、1874、1876、1878、1880、1882、1884、1886、1888、1890、1892、1894、1896、1898、1900、1902、1904、1906、1908、1910、1912、1914、1916、1918、1920、1922、1924、1926、1928、1930、1932、1934、1936、1938、1940、1942、1944、1946、1948、1950、1952、1954、1956、1958、1960、1962、1964、1966、1968、1970、1972、1974、1976、1978、1980、1982、1984、1986、1988、1990、1992、1994、1996、1998、2000、2002、2004、2006、2008、2010、2012、2014、2016、2018、2020、2022、2024、2026、2028、2030、2032、2034、2036、2038、2040、2042、2044、2046、2048、2050、2052、2054、2056、2058、2060、2062、2064、2066、2068、2070、2072、2074、2076、2078、2080、2082、2084、2086、2088、2090、2092、2094、2096、2098、2100、2102、2104、2106、2108、2110、2112、2114、2116、2118、2120、2122、2124、2126、2128、2130、2132、2134、2136、2138、2140、2142、2144、2146、2148、2150、2152、2154、2156、2158、2160、2162、2164、2166、2168、2170、2172、2174、2176、2178、2180、2182、2184、2186、2188、2190、2192、2194、2196、2198、2200、2202、2204、2206、2208、2210、2212、2214、2216、2218、2220、2222、2224、2226、2228、2230、2232、2234、2236、2238、2240、2242、2244、2246、2248、2250、2252、2254、2256、2258、2260、2262、2264、2266、2268、2270、2272、2274、2276、2278、2280、2282、2284、2286、2288、2290、2292、2294、2296、2298、2300、2302、2304、2306、2308、2310、2312、2314、2316、2318、2320、2322、2324、2326、2328、2330、2332、2334、2336、2338、2340、2342、2344、2346、2348、2350、2352、2354、2356、2358、2360、2362、2364、2366、2368、2370、2372、2374、2376、2378、2380、2382、2384、2386、2388、2390、2392、2394、2396、2398、2400、2402、2404、2406、2408、2410、2412、2414、2416、2418、2420、2422、2424、2426、2428、2430、2432、2434、2436、2438、2440、2442、2444、2446、2448、2450、2452、2454、2456、2458、2460、2462、2464、2466、2468、2470、2472、2474、2476、2478、2480、2482、2484、2486、2488、2490、2492、2494、2496、2498、2500、2502、2504、2506、2508、2510、2512、2514、2516、2518、2520、2522、2524、2526、2528、2530、2532、2534、2536、2538、2540、2542、2544、2546、2548、2550、2552、2554、2556、2558、2560、2562、2564、2566、2568、2570、2572、2574、2576、2578、2580、2582、2584、2586、2588、2590、2592、2594、2596、2598、2600、2602、2604、2606、2608、2610、2612、2614、2616、2618、2620、2622、2624、2626、2628、2630、2632、2634、2636、2638、2640、2642、2644、2646、2648、2650、2652、2654、2656、2658、2660、2662、2664、2666、2668、2670、2672、2674、2676、2678、2680、2682、2684、2686、2688、2690、2692、2694、2696、2698、2700、2702、2704、2706、2708、2710、2712、2714、2716、2718、2720、2722、2724、2726、2728、2730、2732、2734、2736、2738、2740、2742、2744、2746、2748、2750、2752、2754、2756、2758、2760、2762、2764、2766、2768、2770、2772、2774、2776、2778、2780、2782、2784、2786、2788、2790、2792、2794、2796、2798、2800、2802、2804、2806、2808、2810、2812、2814、2816、2818、2820、2822、2824、2826、2828、2830、2832、2834、2836、2838、2840、2842、2844、2846、2848、2850、2852、2854、2856、2858、2860、2862、2864、2866、2868、2870、2872、2874、2876、2878、2880、2882、2884、2886、2888、2890、2892、2894、2896、2898、2900、2902、2904、2906、2908、2910、2912、2914、2916、2918、2920、2922、2924、2926、2928、2930、2932、2934、2936、2938、2940、2942、2944、2946、2948、2950、2952、2954、2956、2958、2960、2962、2964、2966、2968、2970、2972、2974、2976、2978、2980、2982、2984、2986、2988、2990、2992、2994、2996、2998、3000、3002、3004、3006、3008、3010、3012、3014、3016、3018、3020、3022、3024、3026、3028、3030、3032、3034、3036、3038、3040、3042、3044、3046、3048、3050、3052、3054、3056、3058、3060、3062、3064、3066、3068、3070、3072、3074、3076、3078、3080、3082、3084、3086、3088、3090、3092、3094、3096、3098、3100、3102、3104、3106、3108、3110、3112、3114、3116、3118、3120、3122、3124、3126、3128、3130、3132、3134、3136、3138、3140、3142、3144、3146、3148、3150、3152、3154、3156、3158、3160、3162、3164、3166、3168、3170、3172、3174、3176、3178、3180、3182、3184、3186、3188、3190、3192、3194、3196、3198、3200、3202、3204、3206、3208、3210、3212、3214、3216、3218、3220、3222、3224、3226、3228、3230、3232、3234、3236、3238、3240、3242、3244、3246、3248、3250、3252、3254、3256、3258、3260、3262、3264、3266、3268、3270、3272、3274、3276、3278、3280、3282、3284、3286、3288、3290、3292、3294、3296、3298、3300、3302、3304、3306、3308、3310、3312、3314、3316、3318、3320、3322、3324、3326、3328、3330、3332、3334、3336、3338、3340、3342、3344、3346、3348、3350、3352、3354、3356、3358、3360、3362、3364、3366、3368、3370、3372、3374、3376、3378、3380、3382、3384、3386、3388、3390、3392、3394、3396、3398、3400、3402、3404、3406、3408、3410、3412、3414、3416、3418、3420、3422、3424、3426、3428、3430、3432、3434、3436、3438、3440、3442、3444、3446、3448、3450、3452、3454、3456、3458、3460、3462、3464、3466、3468、3470、3472、3474、3476、3478、3480、3482、3484、3486、3488、3490、3492、3494、3496、3498、3500、3502、3504、3506、3508、3510、3512、3514、3516、3518、3520、3522、3524、3526、3528、3530、3532、3534、3536、3538、3540、3542、3544、3546、3548、3550、3552、3554、3556、3558、3560、3562、3564、3566、3568、3570、3572、3574、3576、3578、3580、3582、3584、3586、3588、3590、3592、3594、3596、3598、3600、3602、3604、3606、3608、3610、3612、3614、3616、3618、3620、3622、3624、3626、3628、3630、3632、3634、3636、3638、3640、3642、3644、3646、3648、3650、3652、3654、3656、3658、3660、3662、3664、3666、3668、3670、3672、3674、3676、3678、3680、3682、3684、3686、3688、3690、3692、3694、3696、3698、3700、3702、3704、3706、3708、3710、3712、3714、3716、3718、3720、3722、3724、3726、3728、3730、3732、3734、3736、3738、3740、3742、3744、3746、3748、3750、3752、3754、3756、3758、3760、3762、3764、3766、3768、3770、3772、3774、3776、3778、3780、3782、3784、3786、3788、3790、3792、3794、3796、3798、3800、3802、3804、3806、3808、3810、3812、3814、3816、3818、3820、3822、3824、3826、3828、3830、3832、3834、3836、3838、3840、3842、3844、3846、3848、3850、3852、3854、3856、3858、3860、3862、3864、3866、3868、3870、3872、3874、3876、3878、3880、3882、3884、3886、3888、3890、3892、3894、3896、3898、3900、3902、3904、3906、3908、3910、3912、3914、3916、3918、3920、3922、3924、3926、3928、3930、3932、3934、3936、3938、3940、3942、3944、3946、3948、3950、3952、3954、3956、3958、3960、3962、3964、3966、3968、3970、3972、3974、3976、3978、3980、3982、3984、3986、3988、3990、3992、3994、3996、3998、4000、4002、4004、4006、4008、4010、4012、4014、4016、4018、4020、4022、4024、4026、4028、4030、4032、4034、4036、4038、4040、4042、4044、4046、4048、4050、4052、4054、4056、4058、4060、4062、4064、4066、4068、4070、4072、4074、4076、4078、4080、4082、4084、4086、4088、4090、4092、4094、4096、4098、4100、4102、4104、4106、4108、4110、4112、4114、4116、4118、4120、4122、4124、4126、4128、4130、4132、4134、4136、4138、4140、4142、4144、4146、4148、4150、4152、4154、4156、4158、4160、4162、4164、4166、4168、4170、4172、4174、4176、4178、4180、4182、4184、4186、4188、4190、4192、4194、4196、4198、4200、4202、4204、4206、4208、4210、4212、4214、4216、4218、4220、4222、4224、4226、4228、4230、4232、4234、4236、4238、4240、4242、4244、4246、4248、4250、4252、4254、4256、4258、4260、4262、4264、4266、4268、4270、4272、4274、4276、4278、4280、4282、4284、4286、4288、4290、4292、4294、4296、4298、4300、4302、4304、4306、4308、4310、4312、4314、4316、4318、4320、4322、4324、4326、4328、4330、4332、4334、4336、4338、4340、4342、4344、4346、4348、4350、4352、4354、4356、4358、4360、4362、4364、4366、4368、4370、4372、4374、4376、4378、4380、4382、4384、4386、4388、4390、4392、4394、4396、4398、4400、4402、4404、4406、4408、4410、4412、4414、4416、4418、4420、4422、4424、4426、4428、4430、4432、4434、4436、4438、4440、4442、4444、4446、4448、4450、4452、4454、4456、4458、4460、4462、4464、4466、4468、4470、4472、4474、4476、4478、4480、4482、4484、4486、4488、4490、4492、4494、4496、4498、4500、4502、4504、4506、4508、4510、4512、4514、4516、4518、4520、4522、4524、4526、4528、4530、4532、4534、4536、4538、4540、4542、4544、4546、4548、4550、4552、4554、4556、4558、4560、4562、4564、4566、4568、4570、4572、4574、4576、4578、4580、4582、4584、4586、4588、4590、4592、4594、4596、4598、4600、4602、4604、4606、4608、4610、4

春霧迷蒙

五十：夜

這一晚，兩
了，成虎才把
張大紗窗在玉芬
的，她欲笑作作
的，成虎低聲道
，我已付足了賄
玉芬是認得出來

玉芬已帶個
媽睡丁，天還未
家門，心下暗叫
街前。

媽是熟睡未
玉芬心下稍安，
不知，假如所經
欺詐，還想心什
便是，想到此

文：宣華信

[illegible][illegible]

「我可不！」

「不住意到嗎？你不喜歡我的女文化，我正改裝中。」他從沙發跳起來，扭腰擺臀，

碧海恋

放聲做了個動感健舞的確太過姿媚。

「我知道，看得出來，這是你現在活上的大收穫。」他說得盡了意他。

「你瘦了你！」

「不要這樣說。」

果葉

「相信他需要告訴，會有過問地想向他告，」他說得很同。

「他是個真正的男妓，還剛轉行？」

「你的確是比勝女心！」

「爲你！爲你！」

「你不要猜忌，應『你不是』，直期望倫說：『我就是』做一切都很很機敏。」

「家裏的爹，與嗎？他們只要一個兒子，他們期望爲他們只知爲爲你而做，而且

「你！你！你！」他又不接受，却不要我一個正當的兒子漢。我生氣地對我說：「我下了很大決心。」

他說：『你是愛你自己嗎？』」推你看著，立心訓練自己。

不期而後你做個男兒漢，有決心？」

「事實上，雅維爾說：『我將來會很孤獨。』」

要許多吃藥和維生素，有多少？醫生友朋開辦龐大的醫院中，最龐大的一條船以後，以這種方式替我的心臟一個通氣方便不通。」

爸爸要我含笑點頭，呈現著安慰和快樂。

鄭太太中午掛了電話過來，阿六姐說她沒有空幫我們找到你呢！有甚麼事？」媽媽問我。

「鄭小姐要我下星期五去聽老師的學會抽獎。」

「我早已經跟你接到了電話帖了。」父親慈祥的對你笑著說：「這次一算不算出單呢？」爸爸答應了樂兩院的舞無緣端。」我望著爸爸高興，愉快的說了：

「甚麼？你要和紅包們一起唱了？」

好？

你去

剪後面

[illegible]